

Clavinova[®]

Manual do Proprietário

CSP-170

CSP-150

Obrigado por adquirir o Yamaha Clavinova!

Recomendamos que você leia este manual atentamente para tirar total proveito das funções avançadas e práticas do instrumento. Também é recomendável guardar este manual em local próximo e seguro para referência futura.

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 5 e 6.

Para obter informações sobre como montar o instrumento, consulte as instruções ao final deste manual.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπιώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tamien Yamaha-tuotteiden sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámenie: Záruční informácie pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelemzétetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regioonii Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Děmesio: informacija dėl garantijos pirkejams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovensčina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

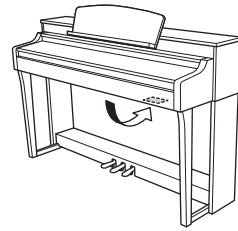
<http://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_4

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série



A placa de identificação está localizada na parte inferior da unidade.

(bottom_pt_01)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio


- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento. Além disso, tenha cuidado para que a tampa das teclas não prenda os seus dedos.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

Uso do banco (Se incluído)

- Não deixe o banco em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Sente-se corretamente para tocar e não fique em pé no banco. Usá-lo como ferramenta, como escada ou para qualquer outro propósito poderá resultar em acidente ou lesão.
- Para evitar acidentes ou ferimentos, somente uma pessoa por vez poderá ocupar o banco.
- Para bancos que possam ser ajustados, não tente regular a altura desse banco enquanto estiver sentado nele. Isso poderá sobrecarregar o mecanismo de ajuste, causando danos ao mecanismo ou até mesmo ferimentos.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta que o acompanha.
- Tenha cuidado especial com crianças pequenas para que não caiam do banco. Como o banco não tem um encosto, o uso sem supervisão poderá causar um acidente ou ferimento.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [] (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos aos dados ou a danos a outros equipamentos, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído. Ao usar o instrumento com um aplicativo no dispositivo inteligente, recomendamos definir o "Modo Avião" no dispositivo como "ATIVADO" e, em seguida, a configuração do Wi-Fi como "ATIVADO" para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5 °C a 40 °C ou 41 °F a 104 °F)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.
- No caso de um modelo com um acabamento polido, uma batida na superfície do instrumento com metal, porcelana ou outro objeto rígido pode rachar ou descascar o acabamento. Tome cuidado.

■ Manutenção

- Ao limpar o instrumento, use um pano macio e seco/ ligeiramente úmido. Não use tiner, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- No caso de um modelo com um acabamento polido, remova cuidadosamente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la, danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

■ Como salvar dados

- Alguns dados e configurações são salvos automaticamente (página 16). Para se proteger contra a perda de dados devido a alguma falha e erro de operação, etc., salve seus dados importantes no aplicativo de dispositivo inteligente "Smart Pianist". É possível fazer backup de dados e da configuração deste instrumento para "Smart Pianist" como um arquivo de backup.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, mas sem se limitar a, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Por causa das leis de direitos autorais e de outras leis relevantes, você NÃO tem permissão para distribuir mídia em que esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhante ao conteúdo no produto.
 - * O conteúdo descrito acima inclui um programa de computador, dados de Estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAVE, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura etc.
 - * Você tem autorização para distribuir itens de mídia nos quais as suas apresentações ou produções musicais usando esse conteúdo tenham sido gravadas e, nesses casos, a permissão da Yamaha Corporation não é necessária.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.
- Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais por meio de sua otimização para o formato adequado que será usado com o dispositivo posteriormente. Consequentemente, esse dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou compositores esperavam.

■ Sobre este manual

- As ilustrações e capturas do aplicativo mostradas neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no seu equipamento.
- Apple, iTunes, Mac, Macintosh, iPhone, iPad, iPod touch e Lightning são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- iOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registrada da Cisco nos EUA e em outros países e é usada sob licença.
- Android e Google Play são marcas comerciais da Google Inc.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

■ Afinação da nota individual

- Diferente do piano acústico, este instrumento não precisa ser afinado por um especialista (embora a afinação possa ser ajustada pelo usuário para combinar com outros instrumentos). Isso é porque a afinação de instrumentos digitais é sempre mantida perfeitamente.

Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este documento)

Este documento explica como usar o Clavinova.



Manual do Proprietário do adaptador de rede local sem fio USB

Este documento explica como usar o adaptador de rede local sem fio USB.

(Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região.)

Materiais on-line (para download na Web)



Data List (Lista de dados)

Este documento contém listas de vozes XG e o conjunto de bateria XG que podem ser selecionados neste instrumento, listas de parâmetros do efeito e informações relacionadas a MIDI.



Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador.

Para obter esses manuais, acesse o site de Downloads da Yamaha, selecione seu país, digite "CSP-170" na caixa Model Name (Nome do Modelo) e clique em [Search] (Pesquisar).

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este documento)
- Adaptador de rede local sem fio USB*
- Manual do Proprietário do adaptador de rede local sem fio USB*
- Registro de produto do membro on-line
A "ID do produto" contida na folha será necessária no preenchimento do formulário de registro do usuário.
- Cabo de alimentação
- Banco*
- Garantia*
- Cabo USB (USB Tipo A - USB Tipo B)*
- Cabo de conversão USB (Tipo B USB – Micro USB B/Tipo B USB – Tipo C USB)*

* Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

AVISO

Coloque o cabo USB e o cabo de conversão USB em um saco plástico ao guardá-los. Mantê-los com produtos plásticos ou de borracha pode causar a transferência de cor ou fazer com que eles grudem um ao outro.

Aplicativo do dispositivo inteligente "Smart Pianist"

Você pode usar o aplicativo do dispositivo inteligente dedicado para aproveitar as diversas funções (página 20).

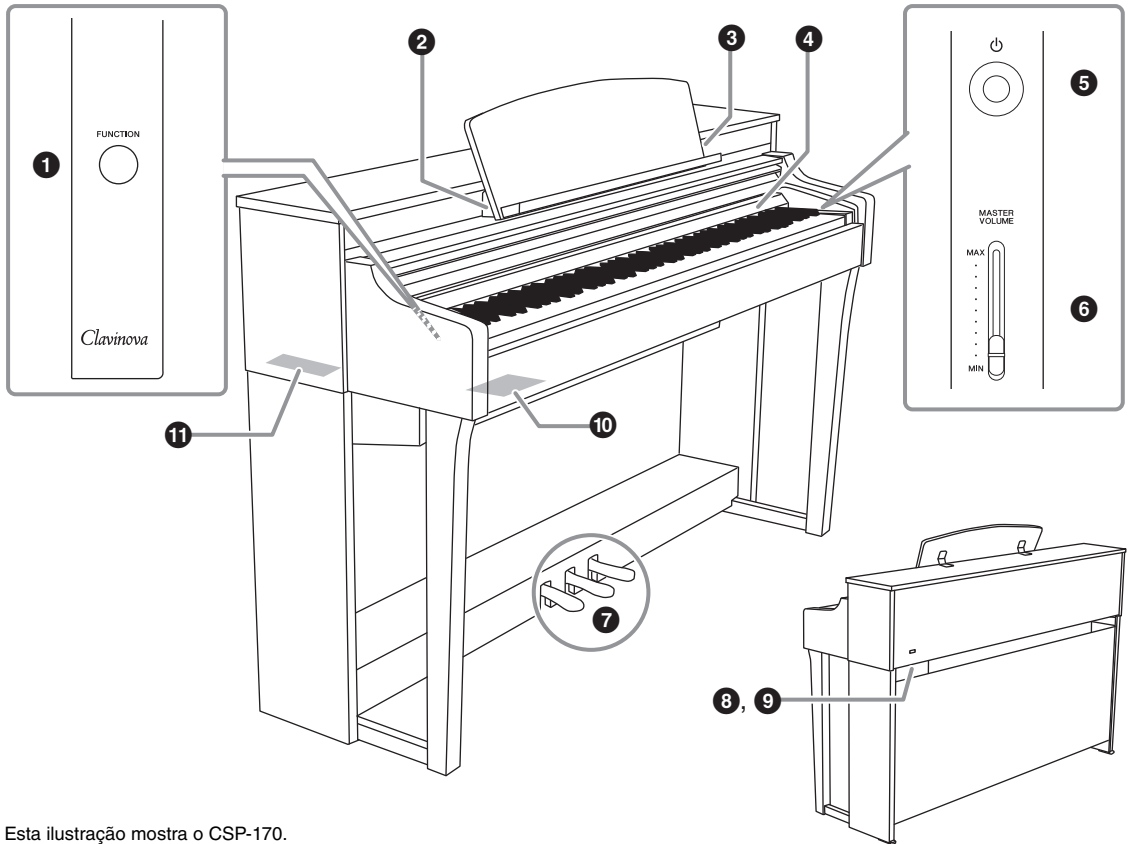
Esse aplicativo é para dispositivos iOS e Android. Para obter informações sobre datas de lançamento e outros detalhes, consulte o site abaixo.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Sumário

PRECAUÇÕES	5
AVISO	7
Informações	7
Sobre os manuais	8
Acessórios incluídos	8
Terminais e controles do painel	10
CSP – Um novo mundo de apresentação de piano e controle com dispositivos inteligentes –	12
Tocando o Clavinova como um Piano	14
Como ligar ou desligar a alimentação	14
Usando os suportes para páginas de partitura	17
Ajustando o volume principal	17
Usando fones de ouvido	18
Usando os pedais	19
Usando o aplicativo Smart Pianist	20
Introdução ao aplicativo	20
Conectando a um dispositivo inteligente	22
Sobre as Luzes de fluxo	23
Funções	24
Lista de funções	24
Seleção de vozes predefinidas	26
Reprodução de músicas	26
Reprodução com um estilo	26
Usando o metrônomo	27
Ajuste do tempo	27
Seleção da reverberação	28
Configuração da sensibilidade do teclado	28
Alteração do canal MIDI	29
Como transpor a afinação em semitons	29
Ajuste de afinação	30
Inicialização das configurações	30
Conexões	31
Terminal [USB TO DEVICE]	31
Conectando dispositivos de áudio (conector [AUX IN], conectores AUX OUT [R]/[L/L+R])	32
Conectando um pedal/controlador de pedal (conector [AUX PEDAL])	33
Conectando um microfone ou guitarra (conector [MIC/LINE IN], chave [MIC/LINE])	33
Conectando um computador (terminal [USB TO HOST])	34
Conectando dispositivos MIDI externos (terminais MIDI)	34
Montagem	35
Solução de problemas	39
Especificações	40
Índice remissivo	43

Terminais e controles do painel



Esta ilustração mostra o CSP-170.

1 Botão [FUNCTION] (página 24)

Pressionar e manter pressionado uma tecla específica permite acessar várias funções.

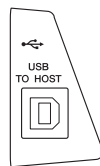
2 Terminal [USB TO HOST]

Para conexão com um dispositivo inteligente, como um computador ou dispositivo Android. Consulte o aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist para conexão com um dispositivo Android.

Para conexão a um computador, consulte o manual on-line "Operações relacionadas a computadores" no site.

AVISO

Use um cabo USB do tipo AB com menos de três metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.

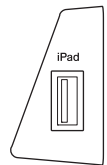


3 Terminal [iPad] (página 22)

Para conexão a dispositivos iOS. Esse terminal pode carregar o dispositivo iOS. Para o método de conexão, consulte o Menu Instrumento no aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist.

AVISO

Use um cabo Lightning - USB com menos de 3 metros.



4 Luzes de fluxo (página 23)

Indica as notas que você deve reproduzir e quando deve tocá-las.

5 Chave [⏻] (Standby/Ligado) (página 14)

Para ativar a alimentação ou configurá-lo para standby.

6 Controle deslizante [MASTER VOLUME] (página 17)

Para ajustar o volume geral.

7 Pedais (página 19)

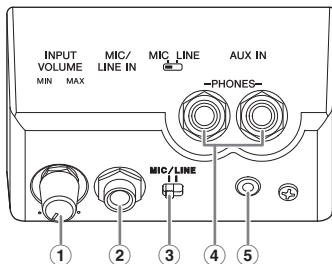
8 Conector [AC IN] (página 36)

Para conectar o cabo de alimentação.

9 Conector [PEDAL] (página 36)

Para conectar o cabo do pedal.

10 Conectores I/O (próximo à lateral)



1 Botão giratório [INPUT VOLUME] (página 33)

Para ajustar o volume de entrada de microfone ou de outros dispositivos conectados aos conectores [MIC/LINE IN].

2 Conector [MIC/LINE IN] (página 33)

Para inserir o som de um microfone, um outro instrumento ou reproduzidor de áudio e ouvi-los pelos alto-falantes integrados do Clavinova.

3 Chave [MIC/LINE IN] (página 33)

Para a configuração apropriada de entrada de um microfone, outro instrumento ou o reproduzidor de áudio.

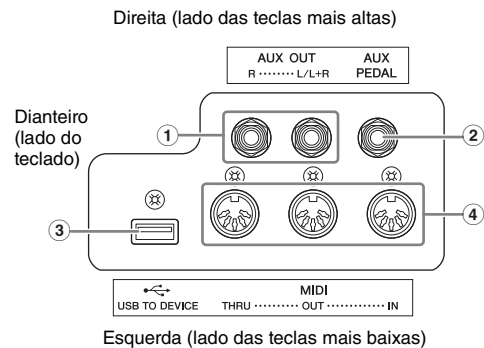
4 Conectores [PHONES] (página 18)

Para conectar um conjunto de fones.

5 Conector [AUX IN] (página 32)

Para inserir o som de um reproduzidor de áudio e ouvi-lo através dos alto-falantes integrados do Clavinova.

11 Conectores de E/S (lateral mais distante)



1 Conectores AUX OUT [R], [L/L+R] (página 32)

Para processar o som do Clavinova em um sistema de alto-falante externo.

2 Conector [AUX PEDAL] (página 33)

Para conexão a um controlador de pedal vendido separadamente ou pedaleira.

3 Terminal [USB TO DEVICE] (página 31)

Esse terminal permite a conexão ao adaptador de rede local sem fio USB* fornecido.

*Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

4 Terminais MIDI [THRU], [OUT], [IN] (página 34)

Use cabos MIDI para conectar dispositivos MIDI externos a esses conectores.

CSP

– Um novo mundo de apresentação de piano e controle com dispositivos inteligentes –

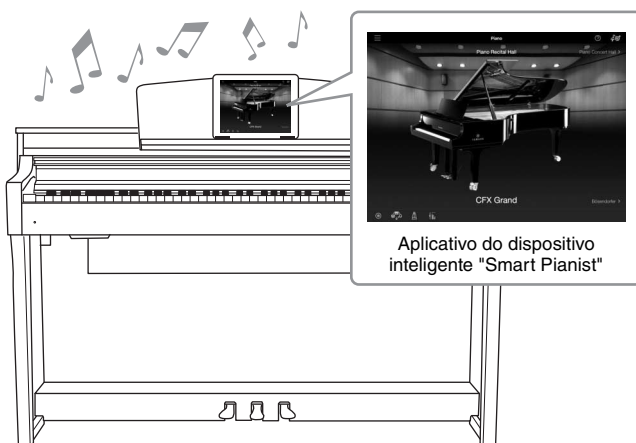
A série Clavinova CSP permite usar um aplicativo de dispositivo inteligente dedicado para controle avançado e detalhado e acesso prático a várias funções, como tocar com uma música favorita, fazendo uma apresentação em conjunto.

Divirta-se ainda mais com seu piano usando seu dispositivo inteligente

Conecte o CSP e o dispositivo inteligente e use o aplicativo de dispositivo inteligente "Smart Pianist" para aproveitar as diversas funções. Tente instalar o aplicativo imediatamente!

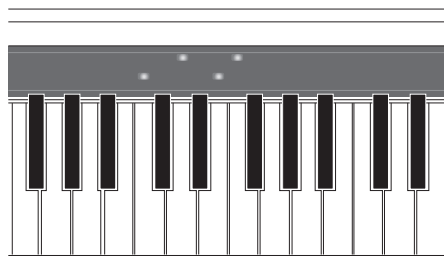
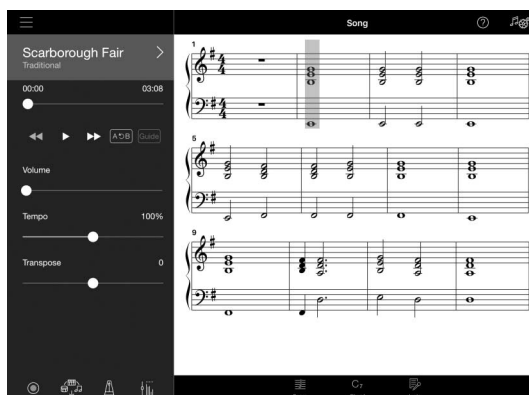
Consulte o site abaixo.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>



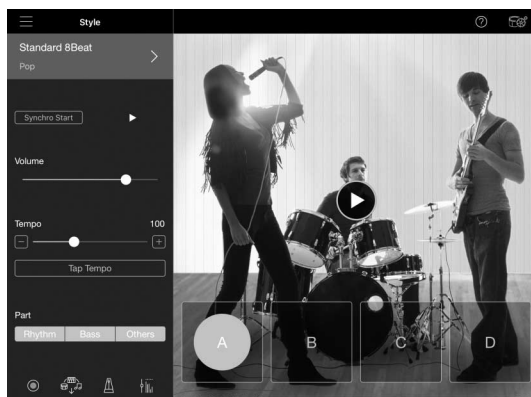
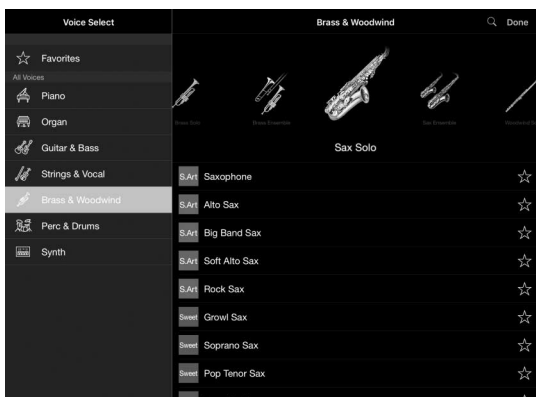
Toque suas músicas favoritas imediatamente, com as funções Audio To Score (Áudio para partitura) e Stream Lights (Luzes de fluxo)

O aplicativo inclui a função Áudio para partitura, que cria automaticamente uma partitura de acompanhamento de piano das músicas do seu dispositivo inteligente. Mesmo sem uma partitura, você pode se divertir tocando o acompanhamento de piano de uma música. Para pessoas com dificuldade de notação de leitura, a função Luzes de fluxo (página 23) mostra qual tecla deve ser tocada em seguida. Basta pressionar as teclas no tempo certo conforme indicado pelo movimento das luzes acima das teclas.



Divirta-se com o acompanhamento de uma banda de apoio e fazendo sua própria apresentação

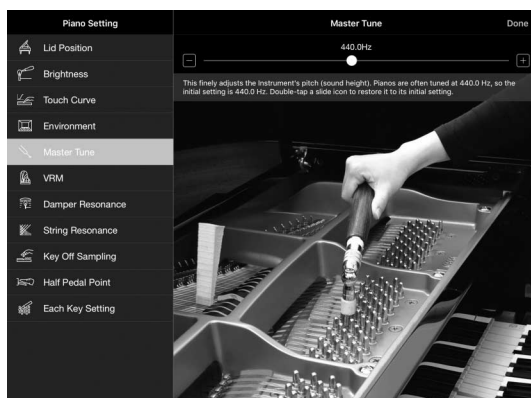
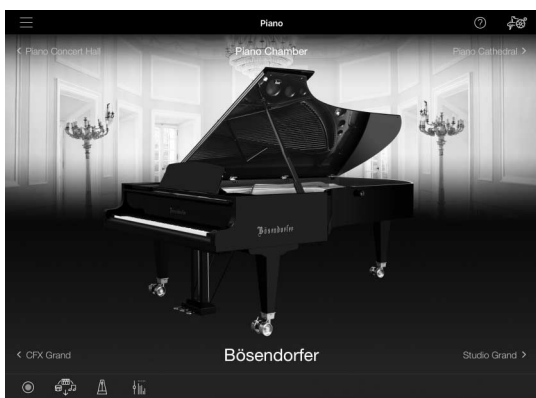
Acompanhamento dinâmico da banda de apoio, mesmo quando você está tocando o teclado sozinho. O acompanhamento apresenta um grande número de padrões de diversos gêneros, de acordo com a sua apresentação. Você pode até conectar um microfone e cantar junto com sua própria apresentação. Funções elaboradas de harmonia permitem criar automaticamente backup de coro vocal, mesmo que você esteja cantando sozinho.



Som de um piano de cauda de concerto ao seu alcance

As Vozes do piano foram criadas com amostras de piano de cauda de concerto CFX principal da Yamaha e do mundialmente renomado piano de cauda de concerto Bösendorfer*. Com as teclas que oferecem suporte à capacidade repetitiva rápida, este instrumento atinge a sensação de um piano de cauda real. Ele também reproduz a forma de ecos de som com base na sala de concertos e as alterações sutis no som devido à abertura ou ao fechamento da tampa de um piano de cauda.

*Bösendorfer é uma empresa subsidiária da Yamaha.



Você também pode saber mais sobre as características desse instrumento na função Demo do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

*Todas as capturas de tela estão em desenvolvimento.

Tocando o Clavinova como um Piano

Com sua configuração extremamente simples, este instrumento pode ser tocado imediatamente — exatamente como um verdadeiro piano acústico.

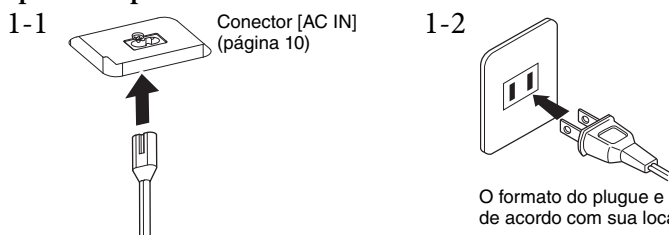
Como ligar ou desligar a alimentação

1 Conecte o cabo de alimentação.

Conecte os plugues do cabo de alimentação na ordem mostrada na ilustração.

1-1 Insira o plugue do cabo de alimentação no conector de CA deste instrumento.

1-2 Conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada na parede.



⚠ **ADVERTÊNCIAS**

Use apenas o cabo de alimentação CA que acompanha o instrumento. Se o cabo fornecido for perdido ou danificado e precisar de substituição, entre em contato com o seu revendedor Yamaha. O uso de um cabo substituto impróprio pode representar riscos de incêndio e choque!

⚠ **CUIDADO**

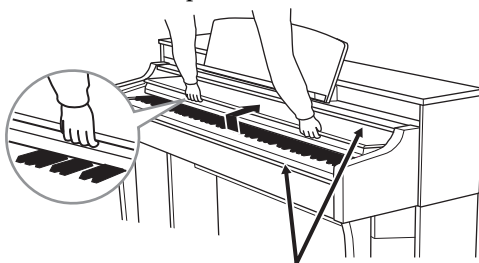
Durante a instalação do produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que está usando pode ser alcançada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue a chave liga/desliga do aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

OBSERVAÇÃO

Ao desconectar o cabo de alimentação, primeiro desligue a energia e, em seguida, siga este procedimento na ordem inversa.

2 Abra a cobertura das teclas.

Com as duas mãos, segure o suporte para mãos. Em seguida, levante um pouco a tampa e, em seguida, empurre e deslize-a completamente até o final.



⚠ **CUIDADO**

Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.

⚠ **CUIDADO**

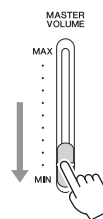
- Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que ela esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, especialmente os de crianças) entre a cobertura e a unidade.
- Não coloque nada (como objetos de metal ou pedaços de papel) sobre a cobertura das teclas. Pequenos objetos colocados na cobertura das teclas podem cair dentro da unidade quando ela for aberta, e pode ser quase impossível removê-los. Uma vez dentro da unidade, eles podem causar choque elétrico, curto circuito, incêndio ou outros sérios danos ao instrumento.

AVISO

Não apoie o corpo, nem coloque objetos pesados sobre o instrumento, especialmente ao redor da cobertura das teclas e do apoio da partitura. Isso pode causar danos ou mau funcionamento da cobertura das teclas.

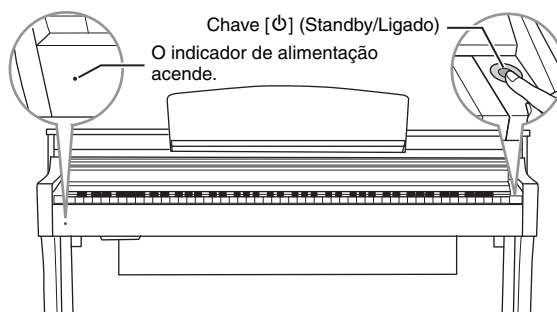
3 Diminua o volume.

Diminua o controle deslizante [MASTER VOLUME] localizado à direita do painel como "MÍN".



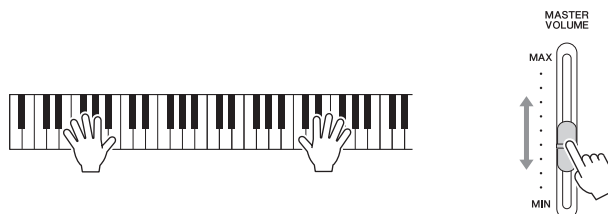
4 Ligue o instrumento.

Pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) localizada à direita do painel para ligar o instrumento. O indicador de alimentação localizado abaixo da extremidade esquerda do painel se acende. Depois disso, as luzes de fluxo localizadas acima da tecla mais aguda pisca por alguns segundos, e a alimentação é ligada.



5 Ajuste o volume.

Toque o teclado para produzir um som e gire o controle deslizante [MASTER VOLUME] lentamente enquanto ajusta o volume.



⚠ CUIDADO

Não use este instrumento em um nível de volume alto durante um longo período de tempo, pois você poderá prejudicar a sua audição.

6 Após o término da sua apresentação, desligue a alimentação.

Pressione e mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/Ligado) por cerca de um segundo. O indicador de alimentação é desligado.

⚠ CUIDADO

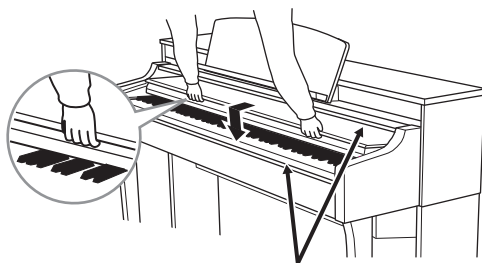
Mesmo quando o instrumento estiver desligado, a eletricidade ainda estará fluindo para ele em um nível mínimo. Se você não for utilizar o instrumento por um longo período de tempo, assim como no caso de tempestades elétricas, certifique-se de retirar o plugue de alimentação de CA da tomada de parede.

AVISO

- Não pressione nenhuma tecla ou pedal até que o instrumento seja completamente inicializado (o fluxo de luzes para de piscar) depois de ligar a chave. Esse procedimento poderá causar mau funcionamento.
- Se for necessário forçar o desligamento do instrumento, mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/Ligado) por mais de três segundos. Saiba que a operação de desligamento forçado pode causar perda de dados e danos ao instrumento.

7 Feche a cobertura das teclas

Com as duas mãos, segure o suporte para mãos. Em seguida, deslize a cobertura em direção a você e abaixe-a com cuidado sobre as teclas.



! CUIDADO

Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.

AVISO

Quaisquer músicas gravadas que não forem salvas serão perdidas se o equipamento desligar automaticamente. Salve os dados com a Registration Memory (Memória de registro) do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist antes que isso aconteça.

Dados que são mantidos mesmo quando a alimentação é desligada (os parâmetros de Backup)

Os seguintes dados são retidos mesmo que a alimentação seja desligada.

- Afinação da nota individual
- Configuração Resposta ao toque
- Volume do metrônomo
- Tempo decorrido para Desligamento automático

Função Desligamento automático

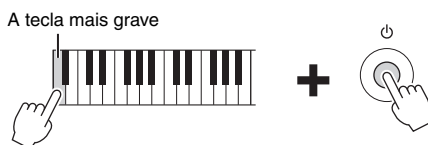
Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função Desligamento automático, que o desliga automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. O tempo transcorrido até que o equipamento seja desligado automaticamente é de aproximadamente 30 minutos por padrão. Pressione a tecla A-1 para desligá-lo ou a tecla A#-1 para ligá-lo ou use o Menu Utility do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist para configurá-lo.

AVISO

Quando o instrumento não for operado por um período específico enquanto estiver conectado a um dispositivo externo como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar a energia do instrumento e dos dispositivos conectados a fim de proteger os dispositivos contra danos. Se você quiser impedir que a alimentação seja desligada automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o Desligamento automático.

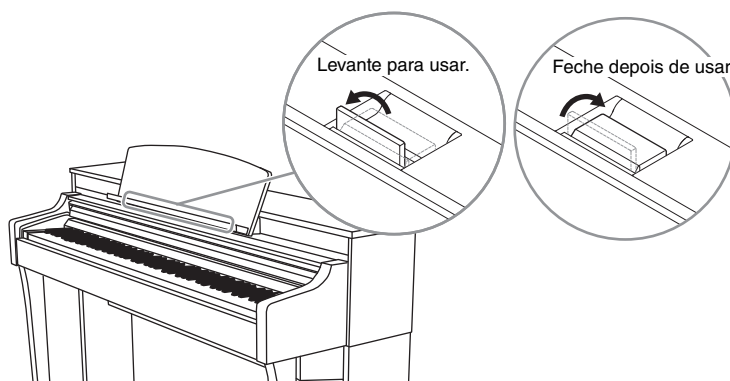
Desativação do desligamento automático (método simples)

Ligue a alimentação ao mesmo tempo em que mantém a tecla mais grave no teclado pressionada. O Desligamento automático está desativado.



Usando os suportes para páginas de partitura

Levante os suportes para páginas de partitura para cima e na sua direção, até a extensão máxima possível. Os suportes para páginas de partitura permitem segurar as páginas de livros de partituras. Coloque o dispositivo inteligente na estante para partitura. Em seguida, verifique se o dispositivo inteligente está totalmente fixado na estante para partitura e levante os grampos para páginas de partitura.



⚠ CUIDADO

Se você aplicar muita força sobre a estante para partitura, tanto ela quanto os parafusos podem se afrouxar ou quebrar, causando danos ou até mesmo ferimentos pessoais. Se a estante para partitura se soltar, veja as Instruções de montagem (página 37) para saber como recolocá-la. Se os parafusos ficarem frouxos, aperte-os novamente.

AVISO

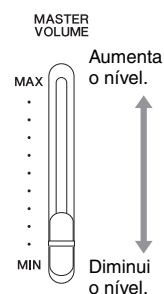
Se houver espaço entre o dispositivo inteligente e a estante para partitura ou os grampos para páginas de partitura, o dispositivo inteligente poderá cair ou se soltar da estante para partitura.

Ajustando o volume principal

Para ajustar o volume, use o controle deslizante [MASTER VOLUME] localizado à DIREITA do painel. Toque o teclado para verificar o som enquanto ajusta o volume.

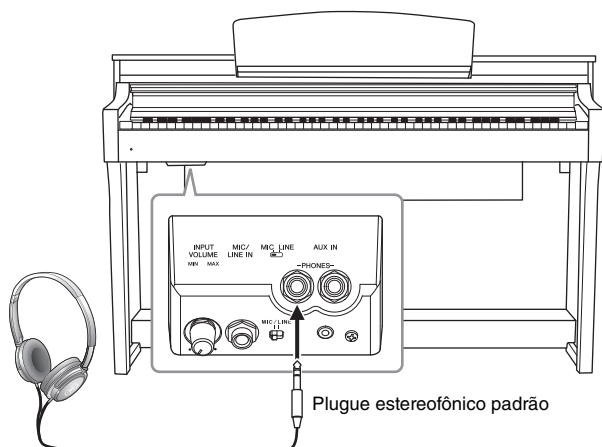
⚠ CUIDADO

Não use este instrumento em um nível de volume alto durante um longo período de tempo, pois você poderá prejudicar a sua audição.



Usando fones de ouvido

Conecte um par de fones de ouvido aos conectores [PHONES]. Esse instrumento está equipado com dois conectores [PHONES], de modo que você pode conectar dois pares de fones de ouvido. Se estiver usando apenas um par, insira o plugue em qualquer um desses conectores.



⚠ CUIDADO

Não utilize os fones de ouvido por um longo período em um nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição.

Reproduzindo a natural sensação de distância do som — amostragem binaural e otimizador estereofônico

Este instrumento apresenta duas tecnologias avançadas que permitem que você se desfrute de som excepcionalmente realista e natural, mesmo ao ouvir usando fones de ouvido. A configuração padrão dessa função está ativada, mas você pode desativá-la usando o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

Binaural Sampling (somente a voz "CFX Grand")

Amostragem binaural é um método que usa dois microfones especiais colocados na posição audível de um artista e grava o som de um piano como ele é. Ouvir som com esse efeito usando os fones de ouvido dá a sensação de estar imerso no som, como se ele fosse realmente proveniente do piano. Além disso, você pode aproveitar o som naturalmente por um longo período sem pressão de ouvido. Quando a voz padrão "CFX Grand" (página 24) for selecionada, a conexão de fones de ouvido permitirá automaticamente o som da amostragem binaural.

Stereophonic Optimizer (Vozes no grupo Piano diferentes de "CFX Grand")

O recurso Otimizador estereofônico recria para os fones de ouvido a sensação de espaço ouvida quando tocamos um piano acústico, mesmo quando você o ouve nos fones de ouvido. Quando essa função está ativada, é possível ter uma sensação de distância natural do som, como se ele estivesse vindo do piano.

Quando fones de ouvido estiverem conectados, as vozes no grupo de Piano mudarão automaticamente para o som de amostragem binaural ou o som aperfeiçoado com o otimizador estereofônico, de acordo com as configurações padrão. Como esses sons são otimizados para serem ouvidos com fones de ouvido, é recomendável definir essa função para "OFF" nas seguintes situações.

- Ao tocar o som do piano deste instrumento com um sistema de alto-falante amplificado externo, enquanto monitora a saída de som deste instrumento nos fones de ouvido conectados.
- Ao fazer uma gravação de áudio e, em seguida, reproduzir a música gravada por meio dos alto-falantes deste instrumento. (Desative essas funções antes de gravar áudio.)

É possível ativar ou desativar essa configuração usando o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

Usando o prendedor de fone de ouvido

Um prendedor de fone de ouvido é fornecido na embalagem do instrumento para que você possa prendê-lo ao instrumento. Instale o prendedor de fone de ouvido seguindo as instruções no fim deste manual.

AVISO

Pendure apenas os fones de ouvido no prendedor. Caso contrário, o instrumento ou o prendedor poderá ser danificado.

Usando os pedais

Este instrumento está equipado com três pedais: pedal de sustentação (à direita), pedal tonal (ao centro) e pedal uma corda (à esquerda).

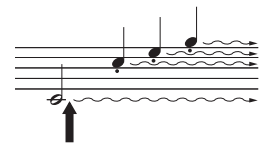
OBSERVAÇÃO

Se os pedais não funcionarem, talvez o plugue do cabo do pedal pode não estar conectado. Insira com firmeza o plugue do cabo do pedal no conector adequado (página 36).

Pedal de sustentação (pedal direito)

Quando você pressiona o pedal de sustentação, as notas tocadas têm uma sustentação mais longa.

Este instrumento possui uma função de meio-pedal para controle expressivo e fino de sustentação.



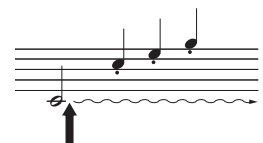
Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, as notas que tocar antes de liberá-lo se sustentarão por mais tempo.

Função de meio pedal

A função de meio-pedal permite que você use técnicas de meia sustentação, em que a sustentação é pressionada em algum lugar entre totalmente para baixo e totalmente para cima. Nesse estado de meia sustentação (em um piano real), os feltros de sustentação silenciam apenas parcialmente as cordas. Essa função permite que você controle de forma delicada e expressiva a remoção do áudio da sustentação e crie nuances sutis na sua apresentação, controlando com precisão o ponto no qual a pressão sobre o pedal afeta a remoção de áudio da sustentação. Isso pode ser definido usando o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

Pedal tonal (pedal central)

Se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar o pedal tonal enquanto mantém uma ou mais notas pressionadas, as notas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado. Nenhuma das notas subsequentes será sustentada.



Quando você pressionar o pedal tonal aqui ao tocar as notas, essas notas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado.

Pedal uma corda (pedal esquerdo)

O pedal uma corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. O pedal uma corda não afetará as notas que já estiverem sendo tocadas quando ele for pressionado.

OBSERVAÇÃO

A função do pedal pode ser diferente da função de pedal uma corda normal (esquerda), dependendo da Voz selecionada. Por exemplo, quando "Mellow Organ" é selecionado, pressionar e soltar esse pedal alterna entre as velocidades "rápida" e "lenta" do efeito de alto-falante giratório.

Usando o aplicativo Smart Pianist

Introdução ao aplicativo

Este instrumento pode ser vinculado ao aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist, tornando suas apresentações musicais ainda mais agradáveis. Nesta seção, apresentaremos algumas dessas funções. Para obter informações sobre datas de lançamento, como obtê-lo e outros detalhes, consulte o site abaixo. <https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Piano Room

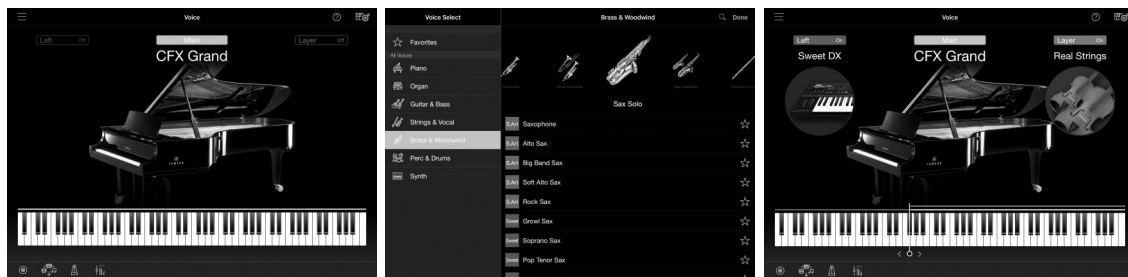
Este instrumento permite que você se apresente em Vozes usando os sons de piano ouvidos nas salas de concertos do mundo inteiro, incluindo piano de cauda para concerto CFX da Yamaha e o renomado piano de cauda para concerto Bösendorfer*. Além disso, você pode fazer alterações sonoras na voz de piano como quiser, incluindo o brilho do som de acordo com a posição da tampa de um piano de cauda ou a reverberação em uma sala de concertos.

*Bösendorfer é uma empresa subsidiária da Yamaha.



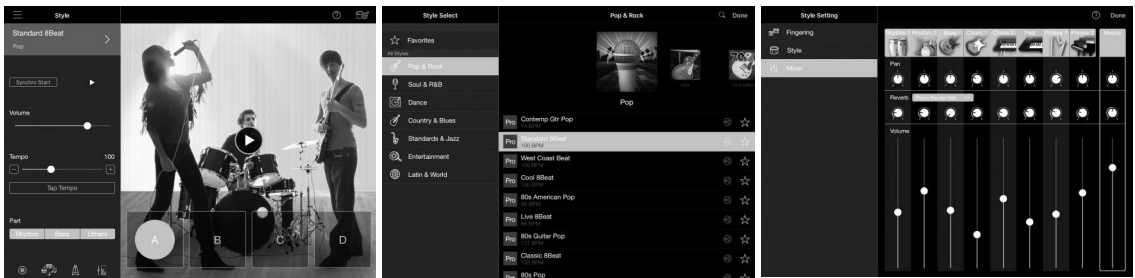
Menu Voice (Voz)

O instrumento também possui vozes de diversos outros instrumentos, incluindo piano, cordas, instrumentos de sopro e assim por diante. Você também pode usar uma função de disposição em camadas, quais Vozes de camada se sobrepõem umas às outras ou a função Dividir, que permite reproduzir Vozes diferentes com suas mãos direita e esquerda e se apresentar com várias Vozes simultaneamente - expandindo suas possibilidades de apresentação.



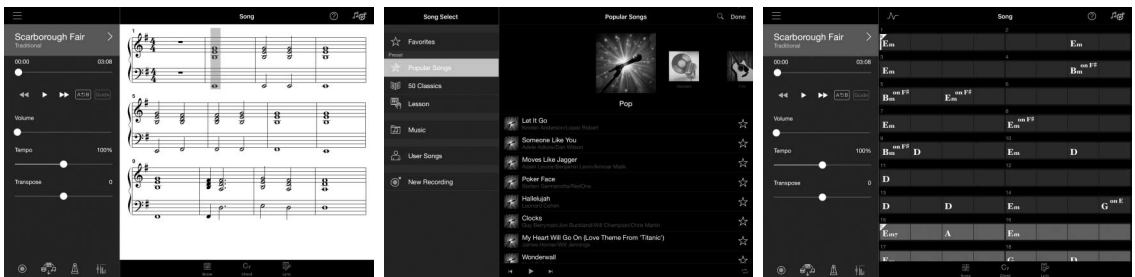
Menu Style (Ritmo)

O aplicativo oferece uma grande variedade de padrões rítmicos e de acompanhamento (chamados de ritmos) em vários gêneros musicais diferentes. O aplicativo de funções de ritmo pode detectar automaticamente os acordes e criar acompanhamento dinâmico.



Menu Song (Música)

Com o aplicativo, você pode reproduzir dados de música (chamados de "Song"), como as músicas predefinidas e as músicas disponíveis comercialmente. Você não apenas pode desfrutar da reprodução de músicas como também praticar com elas conforme são reproduzidas. O aplicativo mostra a notação dos dados MIDI e até a notação de acompanhamento determinada automaticamente dos acordes de uma música.



Outras funções

Veja aqui algumas outras funções disponíveis no aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist.

Funções	Descrições
Recording (gravação)	Para gravar suas apresentações como MIDI ou dados de áudio.
Registration Memory (memória de registros)	Para salvar praticamente todas as configurações do instrumento.
Metronome (metrônomo)	Fornecer um som do clique, que oferece uma orientação de tempo preciso.
Balance (equilíbrio)	Para ajustar o volume de cada parte.
Utility (utilitário)	Fornecer várias configurações detalhadas, inclusive para o teclado e os pedais.

AVISO

Todas as configurações no instrumento serão substituídas pelas configurações no aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist quando o instrumento estiver conectado com o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

Conectando a um dispositivo inteligente

Você pode conectar este instrumento a um dispositivo inteligente usando um cabo USB ou rede local sem fio. Para saber o método de conexão, consulte "Start Connection Wizard" (Assistente para início de conexão) no Instrument Menu (Menu instrumento) do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

Visão geral da conexão

Inicie o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist e a operação abaixo.



- 1 Toque no ícone [≡] localizado canto superior esquerdo da tela e abra o menu.
- 2 Toque em Instrument (Instrumento) e abra a "Instrument Connection" (Conexão do instrumento).
- 3 Toque em "Start Connection Wizard" e acompanhe o assistente de conexão.

Informações

Esse aplicativo é para dispositivos iOS e Android. Para obter informações sobre datas de lançamento e outros detalhes, consulte o site abaixo.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Itens necessários

Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

Conexão com cabo USB

Dispositivo iOS

- Cabo Lightning para USB

Dispositivo Android

Se o conector do dispositivo for micro USB B

- Adaptador de conversão (macho micro B — fêmea tipo A)
- Cabo USB (macho tipo A — fêmea tipo B)

Se o conector do dispositivo for USB tipo C

- Adaptador de conversão (macho tipo C — fêmea tipo A)
- Cabo USB (macho tipo A — fêmea tipo B)

Conexão com o adaptador de rede local sem fio USB

- Adaptador de rede local sem fio USB
- Ponto de acesso

OBSERVAÇÃO

Quando o instrumento está definido para conexão direta sem fio entre o instrumento e o seu dispositivo inteligente, nenhum ponto de acesso será necessário. No entanto, nessa condição, será desativado o acesso à internet no seu dispositivo inteligente, e determinadas funções poderão ser limitadas, como correio, pesquisa e algumas funções do Smart Pianist.

AVISO

Use um cabo USB com menos de 3 metros. USB 3.0 não é compatível.

Exibindo o status de conexão Wi-Fi

As luzes de fluxo indicam o status da conexão Wi-Fi ao configurar usando um ponto de acesso compatível com o WPS para conectar o dispositivo inteligente ao instrumento. Durante a configuração usando um ponto de acesso não compatível com o WPS ou sem o WPS, as luzes de fluxo não acenderão.

OBSERVAÇÃO

WPS (Wi-Fi Protected Setup) refere-se à estrutura para configurar facilmente uma rede local sem fio, apenas pressionando o botão WPS de um adaptador de rede local sem fio e um ponto de acesso. Isso ajuda a economizar tempo e esforço ao fazer as configurações necessárias para se conectar a uma rede.

Configuração

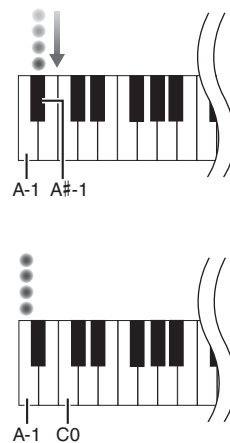
As luzes de fluxo da tecla A#-1 piscam sucessivamente em um padrão decrescente.

Conclusão da configuração

As luzes de fluxo se apagam. Verifique também a conexão no dispositivo inteligente.

Falha de conexão

As luzes de fluxo da tecla A-1 acendem continuamente por cerca de 3 segundos.



Para obter informações sobre o local desses conectores, consulte "Controles e terminais do painel" na página 10.

- Adaptador de rede local sem fio USB terminal [USB TO DEVICE]
- Dispositivo iOS terminal [iPad]
- Dispositivo Android, computador terminal [USB TO HOST]

Sobre as Luzes de fluxo

Na parte superior de cada tecla, quatro lâmpadas são incorporadas, que estão vinculadas ao aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist para auxiliar na apresentação e indicar as funções do instrumento.

Exibição de teclas a serem pressionadas e a duração

A luz das Luzes de fluxo acenderá (ou piscará suavemente) em sucessão em um padrão decrescente durante a reprodução da música, indicando as teclas específicas que você deve tocar e a duração com a qual você deve tocá-las.

- Lâmpadas vermelhas representam as teclas brancas, enquanto as lâmpadas azuis representam as pretas.
- Como as luzes "decresem", toque na tecla indicada quando a luz atingir a parte inferior, mais próxima da tecla.

Para ligar ou desligar a função, consulte o Menu de música no aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist.

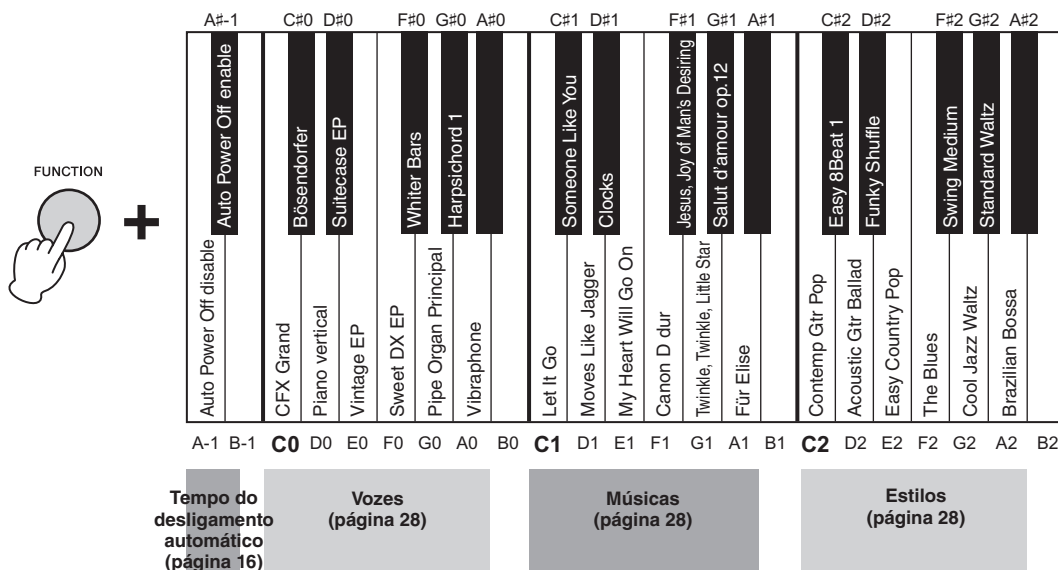
Exibição do ponto de divisão

Quando você reproduzir Vozes diferentes com as mãos esquerda e direita (chamada "função Dividir"), as Luzes de fluxo indicarão o ponto de divisão. A predefinição é a tecla F#2.

Funções

Lista de funções

Este instrumento dá acesso a determinadas funções, simplesmente mantendo pressionado o botão [FUNCTION] e pressionando a tecla relevante (conforme mostrado abaixo). Isso permite executar várias funções e alterar as configurações importantes sem a necessidade de um dispositivo inteligente.



The diagram illustrates the process of accessing functions by holding the FUNCTION button and pressing a specific key. Below this, a grid lists the functions for each key, grouped into three categories: automatic shutdown time, voices, and styles.

Key	Function
A#-1	Auto Power Off enable
C#0	Bösendorfer
D#0	Suitcase EP
F#0	Whiter Bars
G#0	Harpichord 1
A#0	Vibraphone
C#1	Someone Like You
D#1	Clocks
F#1	Jesus, Joy of Man's Desiring
G#1	Salut d'amour op.12
A#1	Easy 8Beat 1
C#2	Funky Shuffle
D#2	Swing Medium
F#2	Standard Waltz
G#2	Brazilian Bossa
A#2	

Tempo do desligamento automático (página 16)
Vozes (página 28)
Músicas (página 28)
Estilos (página 28)

Lista de vozes

Tecla	Voice (Voz)	Descrição da voz
C0	CFX Grand	O som do piano de cauda do concerto principal do CFX com uma ampla faixa dinâmica para máximo controle expressivo. Adequado para tocar em qualquer gênero musical e estilo.
C#0	Bösendorfer	O famoso som do piano de cauda para concerto completo Bösendorfer feito em Viena. Seu amplo som evoca o tamanho do instrumento e é ideal para expressar a sensibilidade nas composições.
D0	Upright Piano	Som do piano vertical de amostragem estéreo com tonalidade exclusiva e uma sensação mais causal e de maior leveza.
D#0	Suitcase EP	O som de um piano elétrico usando garfos de aço percutidos por martelo. Tom suave, quando reproduzido lentamente, e agressivo quando tocado com intensidade.
E0	Vintage EP	Um tipo diferente de som de piano elétrico em comparação ao Suitcase EP. Amplamente usado no rock e em músicas populares.
F0	Sweet DX EP	O som de um piano eletrônico produzido por um sintetizador FM. O tom é alterado conforme você varia o toque de reprodução. Ideal para músicas populares.
F#0	Whiter Bars	O som de um órgão elétrico do tipo "tonewheel" (modulação). Amostrados com efeito de alto-falante giratório, sua velocidade de rotação é lenta. Frequentemente ouvido em jazz e rock.
G0	Pipe Organ Principal	Esse som contém a combinação de tubos (8'+4'+2') de um órgão principal (instrumento de metais). É adequado para músicas barrocas de igreja.
G#0	Harpichord 1	O som do instrumento frequentemente usado na música barroca. As variações no toque de reprodução não afetarão o volume, e um som característico será ouvido quando você liberar a tecla.
A0	Vibraphone	Um som de vibrafone, amostrado em estéreo. Seu som amplo e claro é ideal para músicas populares.

Voz: som do instrumento para tocar no teclado.
Música: dados de músicas.
Estilo: padrão de acompanhamento automático e de apoio rítmico.

C#3	D#3	F#3	G#3	A#3	C#4	D#4	F#4	G#4	A#4	C#5	D#5	F#5	G#5	A#5	C#6	D#6	F#6	G#6	A#6								
Metronome on/off	Number key 1	Number key 3	Number key 4	Number key 6	Number key 8	Number key 0	Tap Tempo	Beat down 1	Beat up 1	Volume down 1	Volume up 1	All	Rhythm	Recital Hall	Chamber	Club	No Effect	Depth down 1	Depth up 1	Touch Sensitivity	Channel down 1	Channel up 1	Semitone down	Semitone up	Lower about 0.2 Hz	Raise about 0.2 Hz	
C3	D3	E3	F3	G3	A3	B3	C4	D4	E4	F4	G4	A4	B4	C5	D5	E5	F5	G5	A5	B5	C6	D6	E6	F6	G6	A6	C7
Teclas número							Beats (Batida)		Parte do estilo (página 28)					Reverb Depth (Profundidade de reverberação)		Canal MIDI (página 29)		Afinação da nota individual (página 30)									
Metrônomo							Tempo da batida		Volume do metrônomo					Tipo de reverberação		Sensibilidade ao toque (página 28)		Transposição (página 29)									
Metrônomo/Tempo (página 27)										Reverberação (página 28)																	

Lista de músicas

Tecla	Música	Compositor
C1	Let It Go	Kristen Anderson-Lopez & Robert Lopez
C#1	Someone Like You	Adele Adkins & Dan Wilson
D1	Moves Like Jagger	Adam Levine, Benjamin Levin, Ammar Malik & Johan Schuster
D#1	Clocks	Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion & Chris Martin
E1	My Heart Will Go On (Love Theme From "Titanic")	James Horner
F1	Canon D dur	J. Pachelbel
F#1	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
G1	Twinkle, Twinkle, Little Star	Tradicional
G#1	Salut d'amour op.12	E. Elgar
A1	Für Elise	L. v. Beethoven

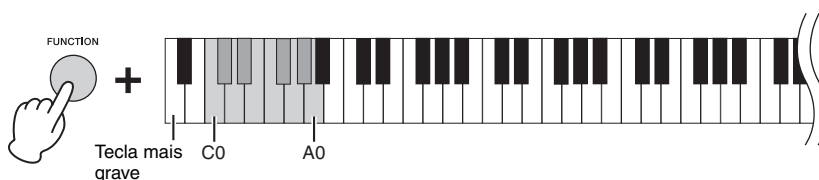
Lista de tipo de estilo

Tecla	Tipo de estilo
C2	Contemp Gtr Pop
C#2	Easy 8Beat 1
D2	Acoustic Gtr Ballad
D#2	Funky Shuffle
E2	Easy Country Pop

Tecla	Tipo de estilo
F2	The Blues
F#2	Swing Medium
G2	Cool Jazz Waltz
G#2	Standard Waltz
A2	Brazilian Bossa

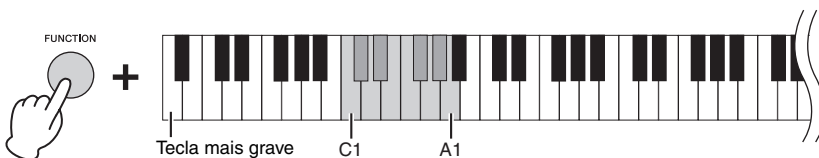
Seleção de vozes predefinidas

Você pode selecionar e reproduzir várias Vozes predefinidas. Para redefinir o padrão de voz (CFX Grand), pressione o botão [FUNCTION].



Reprodução de músicas

Você pode reproduzir músicas predefinidas. Para parar a reprodução, pressione o botão [FUNCTION]. Durante a reprodução da música, as luzes do fluxo indicam as teclas específicas e a duração (página 23). Você pode ativar ou desativar a configuração de Luzes de fluxo com o aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

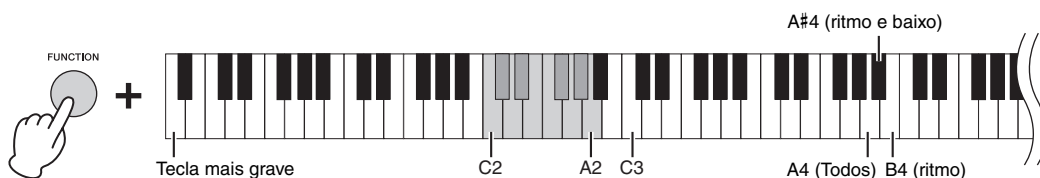


Reprodução com um estilo

Este instrumento pode detectar os acordes das notas que você toca no teclado e produzir o acompanhamento de acorde com eles.

1 Mantendo o botão [FUNCTION] pressionado, pressione uma das teclas C2–A2.

O ritmo do estilo selecionado será iniciado e continuará a ser reproduzido sem alteração até você tocar uma tecla.



2 Toque o teclado com o ritmo.

Assim que você pressionar uma tecla (qualquer tecla serve), o som de baixo ou de outros instrumentos musicais começará a tocar. Por padrão, a área de detecção do acorde (chamada de "Seção de acordes") abrange todo o teclado.

Você pode alterar a Seção de acordes. Consulte o aplicativo do dispositivo inteligente Smart Pianist.

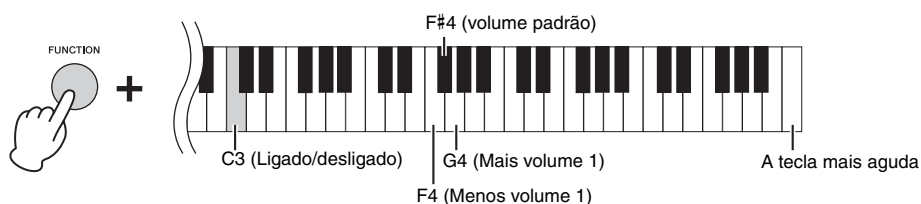
OBSERVAÇÃO

Para ativar ou desativar partes específicas, pressione a tecla apropriada (A4 – B4) enquanto mantém pressionado o botão [FUNCTION].

3 Depois de terminar a apresentação, pressione o botão [FUNCTION] para interromper o estilo.

Usando o metrônomo

Ao usar o metrônomo, você pode praticar com um tempo preciso e verificar o tempo real ao ouvi-lo. Enquanto mantém pressionado o botão [FUNCTION], pressione a tecla C3 para iniciar o metrônomo. Para parar o metrônomo, pressione novamente a tecla C3 mantendo pressionado o botão [FUNCTION].



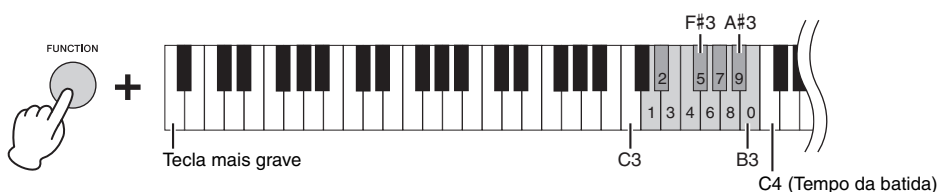
O volume do metrônomo pode ser ajustado em etapas. Use as teclas F4 – G4 enquanto mantém pressionado o botão [FUNCTION].

Ajuste do tempo

Você pode ajustar o tempo das músicas, dos estilos ou do metrônomo em um intervalo de 5 a 500 batidas por minuto.

Para especificar um valor de três dígitos

Mantendo pressionado o botão [FUNCTION], pressione as teclas D3 – B3 apropriadas uma a uma na ordem. Por exemplo, para especificar "95", pressione as teclas B3 (0), A#3 (9) e F#3 (5) em ordem.



Para usar o tempo da batida

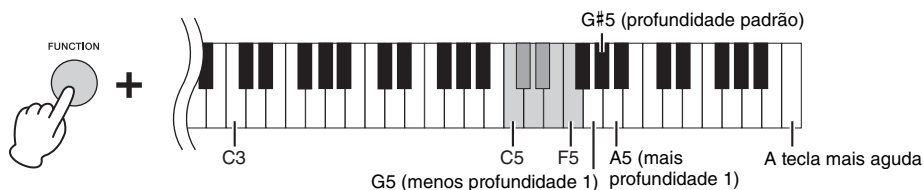
Você pode alterar o tempo simultaneamente mantendo pressionado o botão [FUNCTION] e tocando a tecla C4 (duas vezes ou mais) no tempo desejado.

Restaurar o tempo padrão

Para restaurar o tempo padrão, pressione o botão [FUNCTION] e pressione a tecla C#4 ao mesmo tempo. O tempo padrão depende do estilo ou da música selecionada.

Seleção da reverberação

Você pode selecionar e aplicar um efeito de reverberação ao som, que simula a reverberação natural de uma sala de concertos.



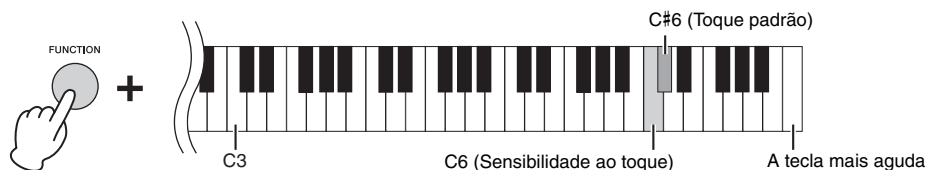
Lista de tipos de reverberação

Tecla	Tipo de reverberação	Descrição de reverberação
C5	Recital Hall	Simula a reverberação clara em uma sala média adequada para recital de piano.
C#5	Concert Hall	Simula a brilhante reverberação em um salão amplo para apresentações de orquestra ao público.
D5	Chamber	Simula a reverberação elegante em uma sala pequena adequada para câmara de música.
D#5	Cathedral	Simula a reverberação solene em uma catedral feita de pedra e de pé direito alto.
E5	Club	Simula a reverberação animada em um clube de jazz ou em um pequeno bar.
F5	No Effect	Sem efeito

A profundidade do metrônomo pode ser ajustada em etapas. Use as teclas G5 - A5 enquanto mantém pressionado o botão [FUNCTION].

Configuração da sensibilidade do teclado

A sensibilidade ao toque determinar como o som responde à intensidade com que você toca. Essa configuração não altera o peso do teclado. Pressione simultaneamente o botão [FUNCTION] e pressione a tecla C6 para alternar entre as diversas configurações: Média, Difícil 1, Difícil 2, Fixo, Suave 2, Suave 1 e Médio. Para redefinir a configuração padrão (Médio), mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla C#6.

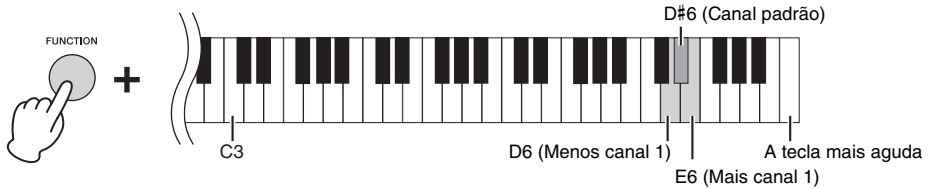


Lista de sensibilidade ao toque

Sensibilidade ao toque	Descrição de sensibilidade ao toque
Soft 2	Produz um volume relativamente alto até mesmo com um toque suave. Ideal para músicos com toque leve.
Soft 1	produz um volume alto com um toque de força moderada.
Medium	Sensibilidade ao toque padrão.
Hard 1	Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.
Hard 2	Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado.
Fixed	Sem resposta ao toque. O nível do volume será o mesmo, independentemente da pressão que você exerça sobre as teclas.

Alteração do canal MIDI

Você pode alterar o canal MIDI para transmitir mensagens MIDI de [USB TO HOST] ou MIDI [OUT] para um dispositivo MIDI conectado. Para alterar o canal em etapas, mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla D6 ou E6. Para redefinir o canal padrão, pressione simultaneamente o botão [FUNCTION] e pressione a tecla D#6.



Canais padrão:

Main part:	Porta MIDI 1, canal 1
Camada:	Porta MIDI 1, canal 2
Parte esquerda:	Porta MIDI 1, canal 3

OBSERVAÇÃO

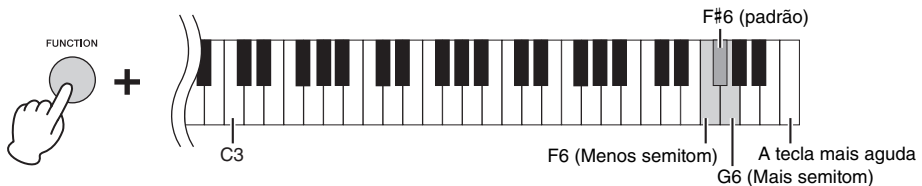
- A faixa de canal é da porta MIDI 1, canal 1 para porta MIDI 1, canal 8.
- As três partes são alteradas em conjunto.
- O canal não mudará se você pressionar "Channel up 1" quando a parte principal estiver configurada como canal 8 ou se você pressionar "Channel down 1" quando ele estiver configurado como canal 1. Contudo, no caso da parte esquerda e da parte da camada, os canais mudarão quando "Channel up 1" ou "Channel down 1" forem pressionados quando o canal 8/canal 1 estiver configurado, respectivamente.

Exemplo

Main part:	Porta MIDI 1, canal 6	Mais canal 1 	canal 7
Camada:	Porta MIDI 1, canal 7		canal 8
Parte esquerda:	Porta MIDI 1, canal 8		canal 1

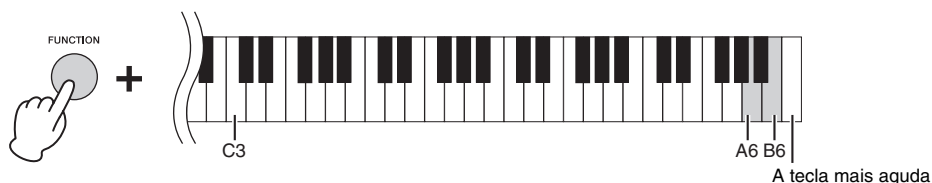
Como transpor a afinação em semitons

É possível deslocar a afinação do teclado inteiro para cima ou para baixo em semitons para facilitar tocar em assinaturas de teclas difíceis ou para que você ajuste facilmente a afinação do teclado ao alcance vocal de um cantor ou à afinação de outros instrumentos. Para transpor, mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla F6 ou G6. Para restaurar a afinação normal, mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla F#6.

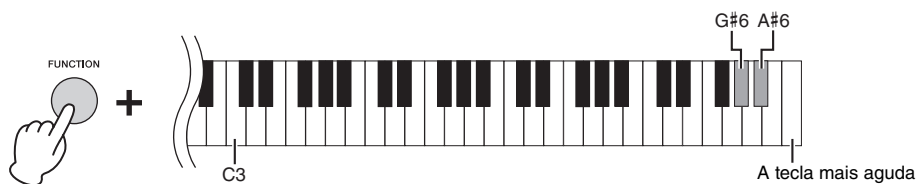


Ajuste de afinação

Faça o ajuste da afinação do instrumento todo em etapas de aproximadamente 0,2 Hz. Isso permite que você faça a afinação com precisão do teclado correspondendo à afinação de outros instrumentos ou da música gravada. A faixa de configuração é de 414,8 Hz a 466,8 Hz. Para aumentar a afinação, mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla B6; para diminuí-lo, mantenha pressionado o botão [FUNCTION] e pressione simultaneamente a tecla A6.



Para definir a afinação para 442.0 Hz (uma afinação comumente usada com instrumentos de metal e instrumentos de sopro), pressione simultaneamente o botão [FUNCTION] e a tecla G#6. Para restaurar a afinação normal (440,0 Hz), pressione simultaneamente o botão [FUNCTION] e a tecla A#6.



Inicialização das configurações

Realizar essa operação redefine todos os dados para as configurações padrão de fábrica. Para fazer isso, mantenha pressionada simultaneamente a tecla C7 (a nota mais alta) e ligue a alimentação.



OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre dados que seja mantidos mesmo quando a alimentação é desligada, consulte página 16.

Para obter informações sobre o local desses conectores, consulte "Controles e terminais do painel" em página 10.

CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Do contrário, poderá haver dano ao componente, choque elétrico ou mesmo uma perda permanente da audição.

Terminal [USB TO DEVICE]

Conecte o adaptador de rede local sem fio USB ao terminal USB [TO DEVICE]. Consulte o Menu de instrumento do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

OBSERVAÇÃO

Um adaptador de rede local sem fio USB pode não estar incluído, dependendo da sua região.

Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]

Este instrumento possui um terminal USB [TO DEVICE] integrado. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga estas precauções importantes.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre como manusear dispositivos USB, consulte o Manual do Proprietário do dispositivo.

■ Dispositivos USB compatíveis

- Adaptador de rede local sem fio USB
- Memória flash USB (só pode ser utilizada para atualizar o software, não para uso normal ao salvar arquivos, ler dados, gravar ou reproduzir)

Outros dispositivos USB como hub USB, teclado ou mouse do computador não podem ser usados.

Ainda que dispositivos USB 1.1 a 2.0 possam ser usados nesse instrumento, o tempo necessário para o salvamento no dispositivo USB, ou carregamento dele, pode ser diferente dependendo do tipo de dados ou status do instrumento. O instrumento pode não suportar todos os dispositivos USB disponíveis comercialmente. A Yamaha não pode garantir a operação de dispositivos USB que você adquirir. Antes de comprar um dispositivo USB a ser usado com este instrumento, visite a seguinte página da Web:

<http://download.yamaha.com/>

OBSERVAÇÃO

A tensão do terminal USB [TO DEVICE] é, no máximo, de 5 V/500 mA. Não conecte dispositivos USB com uma classificação superior a essa, pois isso pode danificar o instrumento.

■ Conectando um dispositivo USB

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal USB [TO DEVICE], certifique-se de que o conector no dispositivo é adequado e que está conectado na direção correta.

AVISO

- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB ao acessar o dispositivo USB. Deixar de fazer isso pode causar o "travamento" da operação do instrumento ou danos ao dispositivo USB e aos dados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.
- Os cabos de extensão não podem ser usados na conexão de dispositivos [USB TO DEVICE] com dispositivos USB.

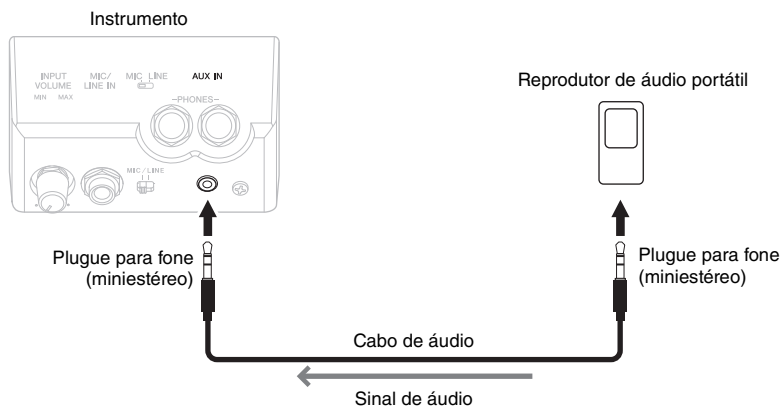
Conectando dispositivos de áudio (conector [AUX IN], conectores AUX OUT [R]/[L/L+R])

Reproduzindo um reprodutor de áudio portátil com alto-falantes integrados

Você pode conectar a saída do fone de ouvido de um reprodutor de áudio portátil ao conector [AUX IN] do instrumento e ouvir o som do reprodutor de áudio portátil através dos alto-falantes integrados do instrumento.

AVISO

Para evitar danos aos dispositivos, ligue primeiro o dispositivo externo e depois o instrumento. Quando for desligar os equipamentos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo.



OBSERVAÇÃO

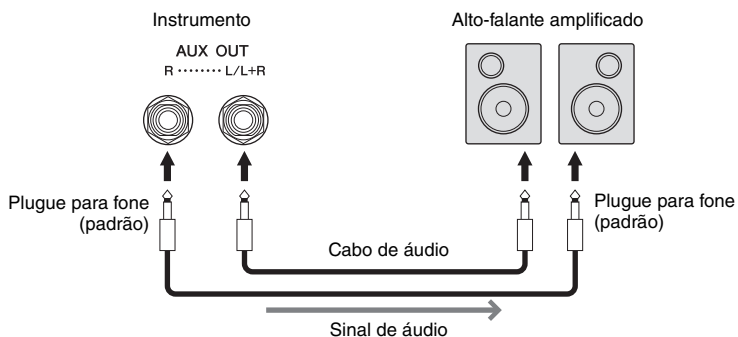
- Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).
- O controle deslizante [MASTER VOLUME] do instrumento interfere no sinal de entrada do conector [AUX IN].

Usando um sistema estéreo externo para reprodução

Você pode conectar um sistema estéreo para amplificar o som do instrumento, usando os conectores AUX OUT [L/L+R]/[R]. O microfone ou a guitarra conectada ao conector [MIC/LINE IN] do instrumento é reproduzido ao mesmo tempo.

AVISO

- Para evitar possíveis danos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo. Quando for desligar os equipamentos, primeiro desligue o dispositivo externo e depois o instrumento. Como este instrumento pode ser desligado automaticamente devido à função Desligamento automático (página 16), desligue o dispositivo externo ou desabilite a função Desligamento automático quando não quiser utilizar o instrumento.
- Não ligue a reprodução dos conectores [AUX OUT] nos conectores [AUX IN]. Se fizer essa conexão, o sinal nos conectores [AUX IN] será reproduzido nos conectores [AUX OUT]. Essas conexões podem resultar em um loop de realimentação que impossibilitará a apresentação normal e poderá até danificar o equipamento.

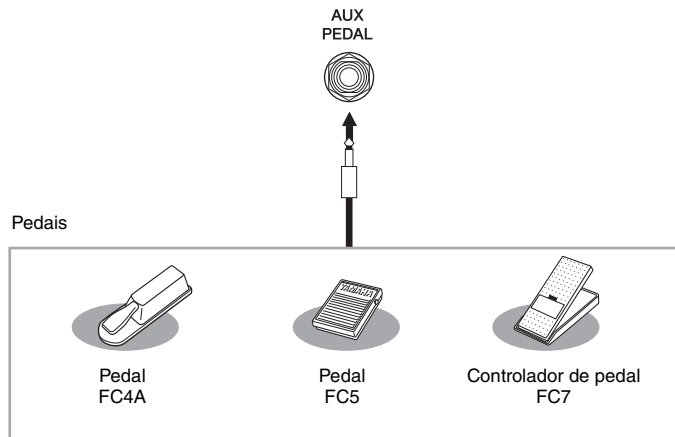


OBSERVAÇÃO

- Ao conectar um dispositivo mono, use somente o conector [L/L+R].
- Use um plugue adaptador apropriado caso o conector de entrada do alto-falante amplificado não corresponda ao plugue para fone do cabo de áudio.
- Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

Conectando um pedal/controlador de pedal (conector [AUX PEDAL])

Os pedais FC4A ou FC5 e o controlador de pedal FC7 (vendido separadamente) podem ser conectados ao conector [AUX PEDAL]. Um pedal pode ser usado para ativar ou desativar funções, enquanto um controlador de pedal controla parâmetros contínuos, como o volume. Para atribuir a função ao pedal conectado, consulte Pedal Setting (Configuração do pedal) no Utility Menu do aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.



OBSERVAÇÃO

Conecte ou desconecte o pedal somente quando o instrumento estiver desligado.

Conectando um microfone ou guitarra (conector [MIC/LINE IN], chave [MIC/LINE])

O conector [MIC/LINE IN] (conector para fone padrão de 1/4") permite conectar um microfone, uma guitarra ou outro equipamento de áudio. Você precisa selecionar "MIC" ou "LINE IN" dependendo do equipamento conectado. Quando o nível de saída do equipamento conectado (como um microfone, uma guitarra ou um baixo) está baixo, deixe a chave [MIC/LINE] em "MIC". Quando o nível de saída do equipamento conectado (como um sintetizador, um teclado ou um CD player) está alto, deixe a chave [MIC/LINE] em "LINE".

1 Antes de ligar o instrumento, deixe o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima.

2 Conecte o microfone ou a guitarra ao conector [MIC/LINE IN].

OBSERVAÇÃO

Use um microfone dinâmico convencional.

3 Defina a chave [MIC/LINE] como "MIC" ou "LINE" dependendo do instrumento a ser conectado.

4 Ligue a alimentação do Clavinova.

5 (Se necessário, ligue o microfone) Ajuste o botão giratório [INPUT VOLUME] enquanto estiver cantando ao microfone ou tocando a guitarra.

6 Após o término da sua apresentação, gire o botão giratório [INPUT VOLUME] para o mínimo antes de remover o microfone ou a guitarra.

7 Remova o microfone ou a guitarra do conector [MIC/LINE IN].

Conectando um computador (terminal [USB TO HOST])

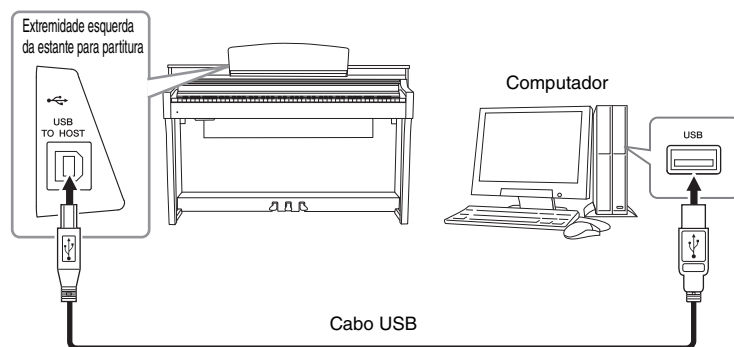
Ao conectar um computador ao terminal [USB TO HOST], você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI. Para obter detalhes sobre como usar um computador com esse instrumento, consulte "Operações relacionadas a computadores" no site (página 8).

⚠ CUIDADO

Se você estiver usando o instrumento com um software de produção musical em um computador, desative a função de monitoração do software. Deixar de fazer isso pode gerar nível de volume alto ou desconfortável e pode causar perda de audição ou danos ao equipamento.

AVISO

Use um cabo USB do tipo AB com menos de três metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.



OBSERVAÇÃO

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB for feita.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como instalar o software sequenciador, consulte o Manual do Proprietário do software pertinente.
- Não é possível conectar um computador a este instrumento usando um adaptador de rede local sem fio USB.
- O instrumento não transmitirá nenhuma mensagem MIDI quando estiver conectado ao aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

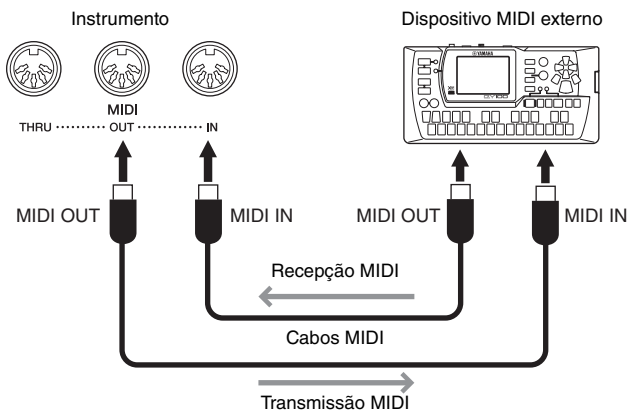
Conectando dispositivos MIDI externos (terminais MIDI)

Use os terminais MIDI [IN]/[OUT]/[THRU] e os cabos MIDI padrão para conectar dispositivos MIDI externos (teclado, sequenciador, etc.).

MIDI IN: Recebe mensagens MIDI de outro dispositivo MIDI.

MIDI OUT: Transmite mensagens MIDI geradas pelo instrumento a outro dispositivo MIDI.

MIDI THRU: Simplesmente retransmite as mensagens MIDI recebidas em MIDI IN.



OBSERVAÇÃO

O instrumento não transmitirá nenhuma mensagem MIDI quando estiver conectado ao aplicativo de dispositivo inteligente Smart Pianist.

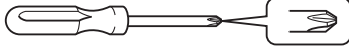
Montagem

Esta ilustração mostra o CSP-170.

! CUIDADO

- Monte a unidade em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Cuidado para não confundir as peças e certifique-se de que todas elas estejam instaladas nas posições corretas. Monte a unidade de acordo com a sequência apresentada a seguir.
- A montagem deve ser realizada por pelo menos duas pessoas.
- Use apenas os parafusos inclusos com os tamanhos especificados. Não use nenhum outro parafuso. O uso de parafusos incorretos pode causar danos ou defeitos no produto.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem da unidade.
- Para desmontar a unidade, inverta a sequência de montagem apresentada a seguir.

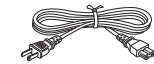
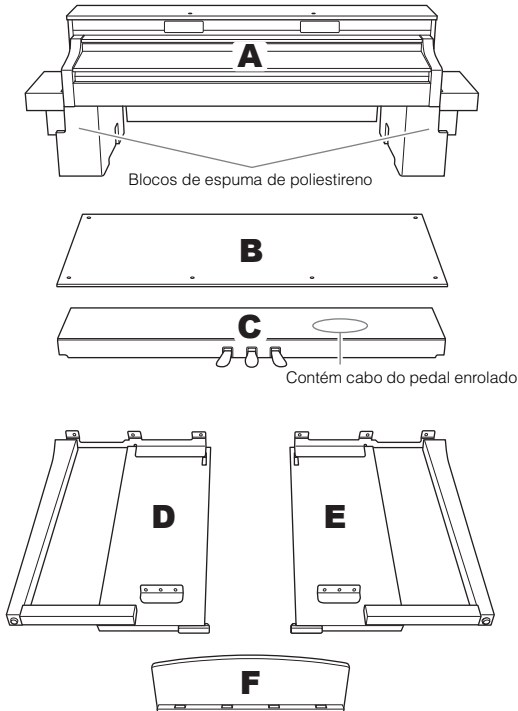
Tenha à mão uma chave Phillips (+) de tamanho adequado.



Remova todas as peças do pacote e verifique se todos os itens estão presentes.

Remova os blocos de espuma de poliestireno da embalagem, coloque-os no chão e coloque A sobre eles.

Coloque os blocos de forma que eles não bloqueiem a caixa do alto-falante nem o conector na parte inferior de A.



Cabo de alimentação



2 prendedores de cabo



Prendedor de fone de ouvido

L
4 x 10 mm x 2

CSP-170B/CSP-170PE
CSP-150B/CSP-150PE



G
6 x 20 mm x 10

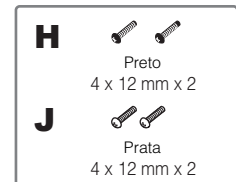


H, J
Preto
4 x 12 mm x 4

CSP-170WH
CSP-150WH



K
4 x 20 mm x 4

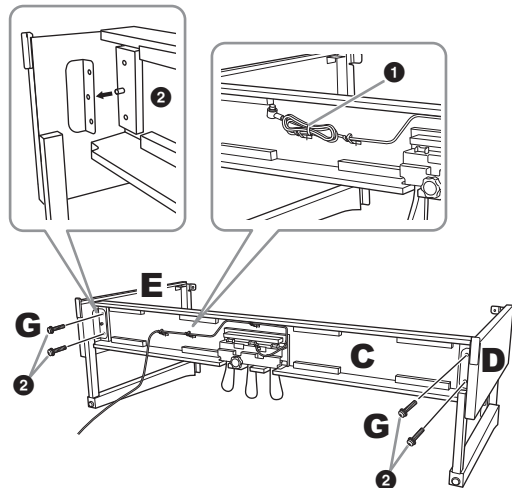


H
Preto
4 x 12 mm x 2

J
Prata
4 x 12 mm x 2

1 Conecte C a D e E.

- 1 Desamarre e estique o cabo do pedal enrolado. Não jogue fora o cordão de vinil. Ele será necessário posteriormente na etapa 5.

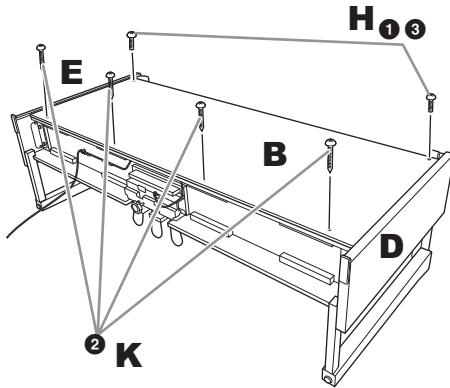


- 2 Insira as protuberâncias nos orifícios dos suportes e, em seguida, prenda D e E a C apertando G (x 4).

2 Conecte B.

Dependendo do modelo de piano digital adquirido, a cor da superfície de um lado de B pode ser diferente do outro lado. Se for diferente, posicione B de tal forma que a lateral de cor semelhante a D e E esteja voltada para o músico.

- 1 Alinhe os orifícios dos parafusos no lado superior de B aos orifícios do suporte em D e E. Em seguida, prenda os cantos superiores de B a D e E apertando H (x 2) com os dedos.

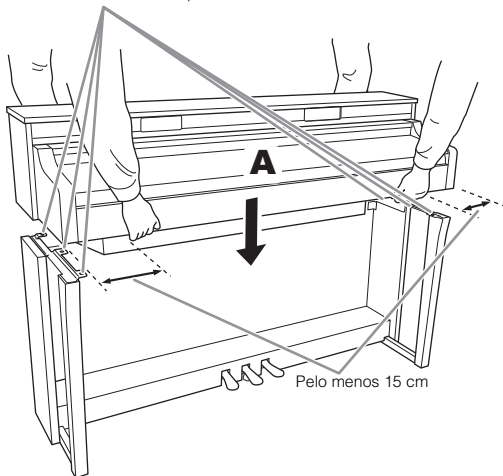


- 2 Prenda a extremidade inferior de B usando K (x 4).
- 3 Prenda H firmemente na parte superior de B que foi conectado na Etapa 2- 1.

3 Monte a unidade A.

Coloque suas mãos a pelo menos 15 cm de distância de cada extremidade da parte inferior de A ao posicioná-la.

Alinhe os orifícios dos parafusos.

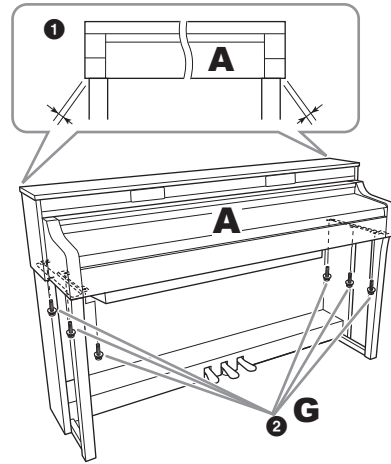


⚠ CUIDADO

Tome muito cuidado para não deixar a unidade principal cair ou para não prender os dedos nela. Não segure A em nenhuma outra posição além da especificada acima.

4 Prenda a unidade A.

- 1 Ajuste a posição de A, de modo que as extremidades esquerda e direita de A se projetem para além de D e E igualmente (quando vistas de frente).

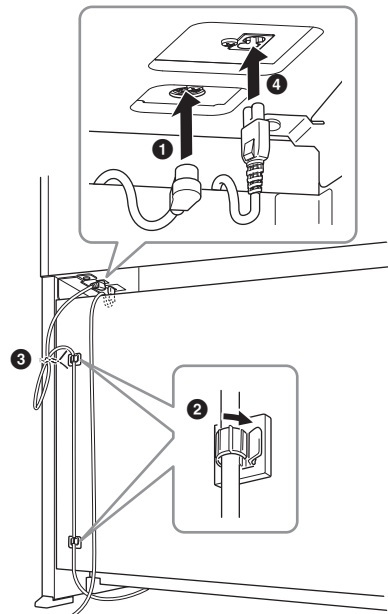
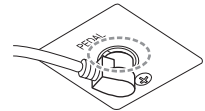


- 2 Prenda A apertando G (x 6) pela frente.

5 Conecte o cabo do pedal e o cabo de alimentação.

- 1 Insira o plugue do cabo do pedal no seu respectivo conector.

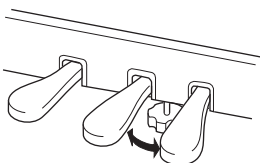
Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça. Caso contrário, talvez o pedal não funcione corretamente.



- 2 Fixe os prendedores do cabo ao painel traseiro, como mostra a ilustração, e encaixe o cabo nesses prendedores.
- 3 Use um cordão de vinil para eliminar qualquer folga no cabo do pedal.
- 4 Insira o plugue do cabo de alimentação no seu respectivo conector.

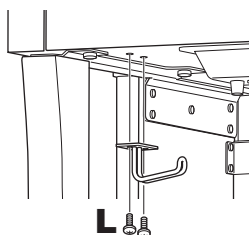
6 Configurando o ajustador.

Gire o ajustador até que ele fique apoiado com firmeza sobre o chão.



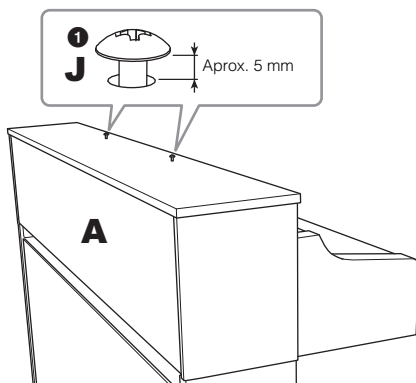
7 Conecte o prendedor de fone de ouvido.

Use L (x 2) para conectar o prendedor, conforme mostrado na ilustração.

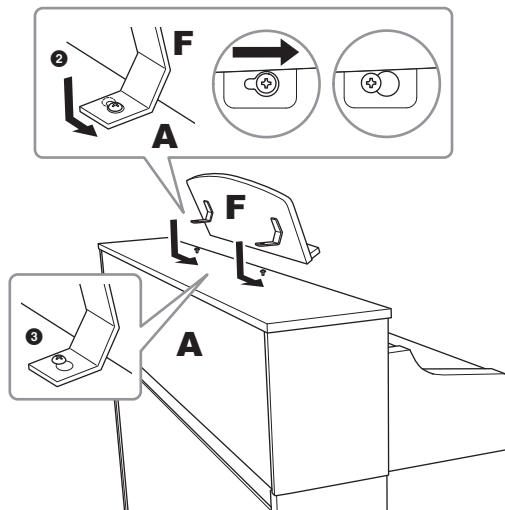


8 Conecte F a A.

- 1 Aperte J (x 2) com os dedos conforme mostrado na ilustração.



- 2 Instale os suportes de F em J e deslize-os para que J se encaixe nas extremidades menores dos slots do compartimento.



- 3 Aperte J totalmente.

Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

- **Sobrou alguma peça?**

→ Revise o procedimento de montagem e corrija quaisquer erros.

- **O instrumento está longe de portas e outros utensílios móveis?**

→ Mova o instrumento para um local apropriado.

- **O instrumento ou a estante para partitura emitem um ruído de chocalho quando sacudidos?**

→ Aperte todos os parafusos.

- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**

→ Gire o ajustador até ficar firme no chão.

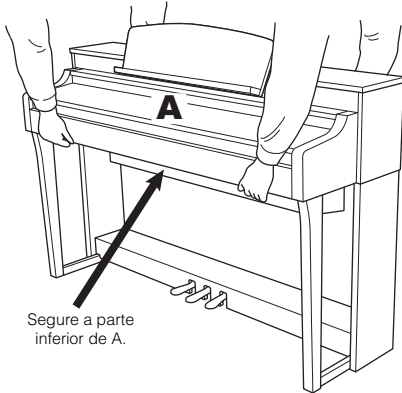
- **Os cabos de alimentação e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

→ Verifique a conexão.

⚠ CUIDADO

Ao movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior de A. Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.

Não segure em nenhuma outra parte que não seja a superfície inferior de A.



Segure a parte inferior de A.

Transporte

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado juntamente com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado sobre uma parede ou apoiado pela parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Ao transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.

⚠ CUIDADO

Se a unidade ou a estante para partitura estalarem ou parecerem instáveis quando você estiver tocando, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

Solução de problemas

Para obter informações para solução de problemas sobre as configurações do app, consulte o Menu Ajuda incluído no aplicativo.

Problema	Causa possível e solução
O instrumento não liga.	O instrumento não foi conectado corretamente. Prenda firmemente o plugue fêmea no soquete no instrumento e o plugue macho em uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada (página 36).
É ouvido um som de clique ou pop quando a alimentação é ligada ou desligada.	Isso é normal quando a corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento.
A alimentação é desligada automaticamente.	Isso é normal e ocorre por meio da função Desligamento automático. Se necessário, defina o parâmetro da função de desligamento automático (página 16).
Um ruído é audível pelos alto-falantes ou fones de ouvido.	O ruído poderá ocorrer devido a interferências causadas pelo uso de um telefone celular muito perto do instrumento. Desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento.
Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com dispositivo inteligente.	Quando você usa o instrumento com um aplicativo no dispositivo inteligente, como um iPhone ou iPad, é recomendável usar um cabo USB para a conexão ou definir o dispositivo de forma que não emita ondas de rádio, como no "Modo Avião", ligar somente o Wi-Fi e conectá-lo ao instrumento.
O volume geral é baixo ou nenhum som é ouvido.	O volume principal está definido muito baixo; defina-o a um nível apropriado usando o controle deslizante [MASTER VOLUME] (página 17).
Os pedais não funcionam.	O cabo do pedal talvez não esteja conectado firmemente ao conector [PEDAL]. Certifique-se de inserir o cabo do pedal totalmente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça (página 36).
O volume do teclado é mais baixo do que o volume do metrônomo.	O nível do volume do metrônomo está muito alto. Ajuste o volume do metrônomo (página 27).
As notas mais altas ou mais baixas não são emitidas corretamente quando a configuração de transposição ou oitava é feita.	O instrumento poderá abranger um intervalo de teclas de C-2 – G8 quando você definir a transposição. Se forem tocadas notas mais baixas que C-2, o som real resultante será uma oitava acima. Se forem tocadas notas mais altas do que G8, o som real resultante será uma oitava abaixo.

Especificações

* Essas funções são limitadas sem o aplicativo Smart Pianist.

		CSP-170	CSP-150	
Nome do produto		Piano digital		
Tamanho/peso	Largura [Para modelos com acabamento polido]	1.412 mm [1.418 mm]		
	Altura [Para modelos com acabamento polido]	1.040 mm [1.040 mm]		
	Profundidade [Para modelos com acabamento polido]	465 mm [466 mm]		
	Peso [Para modelos com acabamento polido]	67 kg [69 kg]	58 kg [61 kg]	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88	
		Tipo	Teclado NWX (Madeira natural X): teclas de marfim e ébano sintético, escape Teclado GH3X (Graded Hammer 3X): coberturas de teclas de marfim negro e sintético, escape	
		Resposta ao toque	Hard2/Hard1/Médio/Soft1/Soft2/Fixo	
	Pedal	Número de pedais	3	
		Meio pedal	Sim (Sustentação)	
		Funções associáveis*	Sustentação, Pedal tonal, Suave, Glide, Estilo iniciar/interromper, Volume, etc.	
Gabinete	Estilo da cobertura das teclas	Deslizamento		
	Estante para partitura	Sim		
	Suporte para partitura	Sim		
Vozes	Geração de tons	Som de piano	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Amostragem binaural*	Sim (somente Yamaha CFX Voz)	
	Efeito do piano	VRM	Sim	
		Amostras de tecla desativada	Sim	
		Liberação suave	Sim	
	Polifonia (máx)	256		
	Predefinição	Número de vozes*	692 vozes + 29 conjuntos de bateria/SFX	
		Vozes especiais*	14 vozes VRM, 113 vozes Super Articulation, 27 vozes naturais!, 27 vozes Sweet!, 63 vozes Cool!, 69 vozes Live!, 30 vozes Flautas do órgão!	
Compatibilidade (para reprodução de música)	XG, GS, GM, GM2			
Efeitos	Tipos	Reverberação*	58 tipos	
		Master EQ (Equalizador principal)*	5 tipos	
		Harmonia vocal*	44 tipos	
		Controle acústico inteligente (IAC)	Sim	
		Otimizador estereofônico	Sim	
		Mic/Line*	Gate de ruído x 1, Mic EQ x 1, Compressor x 1	
	Funções	Camada*	Sim	
		Divisão*	Sim	

			CSP-170	CSP-150
Estilos	Predefinição	Número de estilos*	470 Estilos	
		Estilos especiais*	396 estilos profissionais, 34 estilos de sessão, 4 estilos Free Play, 36 estilos de pianista	
	Controle de estilo		INTRO x 1, ENDING x 1, MAIN x 4, FILL IN x 4	
Músicas (MIDI)	Predefinição	Número de músicas predefinidas*	403	
	Gravação	Número de faixas*	16	
		Capacidade de dados*	dependendo do dispositivo inteligente	
	Formato	Reprodução	SMF (Formato 0, Formato 1), XF	
Gravação*		SMF (formato 0)		
Música (áudio)	Gravação	Tempo de gravação (máx.)*	dependendo do dispositivo inteligente	
	Formato	Reprodução*	formato suportado pelo dispositivo inteligente	
		Gravação*	WAV/AAC	
	Prolongamento do tempo*		Sim	
	Deslocamento de tom*		Sim	
	Supressor de melodia*		Sim	
Funções	Memória de registros*		Sim	
	Orientação*	Corrigir tecla, qualquer tecla, Seu Tempo		
		Luzes de fluxo	Sim (4 etapas)	
	Músicas	Função Score Display (Exibição de partitura)*	Sim	
		Função Visor de acordes*	Sim	
		Função Lyrics Display (Exibição de letras de música)*	Sim	
	Controles gerais	Metrônomo	Sim	
		Tempo	5 – 500, Tempo da batida	
		Transposição	-12 – 0 – +12	
		Afinação da nota individual	414,8 – 440 – 466,8 Hz	
Tipo de escala*		9		
Conectividade	Conectividade	Fones de ouvido	2 saídas para fone estereofônicas padrão	
		Microfone	Entrada de mic/linha, Volume de entrada	
		MIDI	[IN], [OUT], [THRU]	
		AUX IN	Miniplugue estéreo	
		AUX OUT	[L/L+R], [R]	
		AUX PEDAL	Sim	
		USB TO DEVICE	Sim	
		USB TO HOST	Sim	
		iPad	Sim	
Sistema de som	Amplificadores		(45 W + 45 W) x 2	30 W x 2
	Alto-falantes		(16 cm + 8 cm) x 2	2 de 16 cm
	Otimizador acústico		Sim	

		CSP-170	CSP-150
Fonte de alimentação	Tempo do desligamento automático	Sim	
Acessórios incluídos		Manual do Proprietário, Garantia*, Registro do produto do membro online, Banco*, Cabo de alimentação, Adaptador de rede local sem fio USB*, Manual do Proprietário do adaptador de rede local sem fio USB*, Cabo USB (USB Tipo A - USB Tipo B)*, Cabo de conversão USB (Tipo B USB – Micro USB B/ Tipo B USB – Tipo C USB)* *Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.	
Acessórios vendidos separadamente (Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região.)		Fones de ouvido HPH-150/HPH-100/HPH-50 Pedais FC4A/FC5 Controlador de pedal FC7 Adaptador de rede local sem fio USB UD-WL01 Adaptador MIDI sem fio USB MD-BT01/UD-BT01	

O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

Formatos compatíveis com esse instrumento

■ GM2

O "GM (General MIDI)" é um dos formatos de alocação da voz mais comuns. O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM" original e melhora a compatibilidade dos dados de músicas. Ele fornece melhor polifonia, maior seleção de vozes, parâmetros de voz expandidos e processamento integrado de efeitos.

■ XG

O XG é um importante aprimoramento do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, assim como um controle mais expressivo das vozes e efeitos, garantindo a compatibilidade dos dados no futuro.

■ GS

O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation. Do mesmo modo que o Yamaha XG, o GS é um importante aprimoramento do GM, especialmente para fornecer mais vozes e conjuntos de bateria e suas variações, além de um controle mais expressivo sobre vozes e efeitos.

■ XF

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (arquivo MIDI padrão) com melhor funcionalidade e possibilidade de expansão futura ilimitada. Este instrumento é capaz de exibir letras de músicas quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.

Índice remissivo

A

Adaptador de rede local sem fio USB	22, 31
Afinação da nota individual	30
Alimentação	14
Aplicativo	20
Áudio para partitura	12
AUX IN	32

B

Backup	16
Binaural	18

C

Cabo de alimentação	14
Cabo USB	22
Canal MIDI	29
Cobertura das teclas	14
Compatível	42
Computador	34
Conectando (dispositivo de áudio)	32
Conectando (Dispositivo inteligente)	22
Conectando (sistema estéreo externo)	32
Conexões	31
Controlador de pedal	33

D

Demo (Demonstração)	13
---------------------------	----

E

Especificações	40
Estilo	25, 26

F

Fones de ouvido	18
Funções	24

I

Inicializar	30
-------------------	----

L

Lista de dados	8
Lista de músicas	25
Lista de sensibilidade ao toque	28
Lista de tipos de reverberação	28
Lista de vozes	24
Luzes de fluxo	10, 12, 23

M

Manutenção	7
Meio-pedal	19
Memória flash USB	31
Metrônomo	27
Microfone	33
Montagem	35
Música	25, 26

O

Operações relacionadas ao computador	8
Otimizador estereofônico	18

P

Pedais	19
Pedal	33
Pedal de sustentação	19
Pedal tonal	19
Pedal una corda	19
Ponto de acesso	22
Ponto de divisão	23
Prendedor de fone de ouvido	19

R

Reverberação	28
--------------------	----

S

Sensibilidade ao toque	28
Smart Pianist	8, 12, 20
Solução de problemas	39
Suportes para partitura	17

T

Tempo	27
Tempo da batida	27
Tempo do desligamento automático	16
Terminais MIDI	34
Transposição	29

U

USB TO DEVICE	31
---------------------	----

V

Voice (Voz)	25, 26
Volume	17
Volume principal	17

W

WPS	23
-----------	----

The followings are the titles, credits and copyright notices for thirty seven (37) of the songs pre-installed in this instrument (CSP-170/CSP-150):

All I Want For Christmas Is You

Words and Music by Mariah Carey and Walter Afanasieff
Copyright © 1994 BEYONDDIDOLIZATION, SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, TAMAL VISTA MUSIC, WALLYWORLD MUSIC and KOBALT MUSIC COPYRIGHTS SARRL
All Rights for BEYONDDIDOLIZATION Controlled and Administered by UNIVERSAL TUNES, A Division of SONGS OF UNIVERSAL, INC.
All Rights for SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, TAMAL VISTA MUSIC and WALLYWORLD MUSIC Administered by SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
All Rights Reserved Used by Permission

All The Things You Are

Lyrics by Oscar Hammerstein II
Music by Jerome Kern
Copyright © 1939 UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.
Copyright Renewed
All Rights Reserved Used by Permission

Autumn Leaves

English lyric by Johnny Mercer
French lyric by Jacques Prevert
Music by Joseph Kosma
© 1947, 1950 (Renewed) ENOCH ET CIE
Sole Selling Agent for U.S. and Canada: MORLEY MUSIC CO., by agreement with ENOCH ET CIE
All Rights Reserved

Back For Good

Words and Music by Gary Barlow
Copyright © 1995 BMG VM Music Ltd.
All Rights Administered by BMG Rights Management (US) LLC
All Rights Reserved Used by Permission

Billie Jean

Words and Music by Michael Jackson
Copyright © 1982 Mijac Music
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Can't Take My Eyes Off Of You

Words and Music by Bob Crewe and Bob Gaudio
Copyright © 1967 EMI Longitude Music and Seasons Four Music
Copyright Renewed
All Rights on behalf of EMI Longitude Music Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Candle In The Wind

Words and Music by Elton John and Bernie Taupin
Copyright © 1973 UNIVERSAL/DICK JAMES MUSIC LTD.
Copyright Renewed
All Rights in the United States and Canada Controlled and Administered by UNIVERSAL - SONGS OF POLYGRAM INTERNATIONAL, INC.
All Rights Reserved Used by Permission

Clocks

Words and Music by Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion and Chris Martin
Copyright © 2002 by Universal Music Publishing MGB Ltd.
All Rights in the United States Administered by Universal Music - MGB Songs
International Copyright Secured All Rights Reserved

Dancing Queen

Words and Music by Benny Andersson, Bjorn Ulvaeus and Stig Anderson
Copyright © 1976, 1977 UNIVERSAL/UNION SONGS MUSIKFORLAG AB
Copyright Renewed
All Rights Administered by UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC. and EMI GROVE PARK MUSIC, INC.
All Rights Reserved Used by Permission

Eternal Flame

Words and Music by Billy Steinberg, Tom Kelly and Susanna Hoffs
Copyright © 1988 Sony/ATV Music Publishing LLC and Bangophile Music
All Rights on behalf of Sony/ATV Music Publishing LLC Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
All Rights on behalf of Bangophile Music Controlled and Administered by Songs Of Universal, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Every Breath You Take

Music and Lyrics by Sting
Copyright © 1983 G.M. Sumner
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Fields Of Gold

Music and Lyrics by Sting
Copyright © 1993 Steerpike Ltd.
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Final Countdown

Words and Music by Joey Tempest
Copyright © 1986 EMI Music Publishing Ltd.
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

The Girl From Ipanema (Garôta De Ipanema)

Music by Antonio Carlos Jobim
English Words by Norman Gimbel
Original Words by Vinicius De Moraes
Copyright © 1963 ANTONIO CARLOS JOBIM and VINICIUS DE MORAES, Brazil
Copyright Renewed 1991 and Assigned to SONGS OF UNIVERSAL, INC. and WORDS WEST LLC
English Words Renewed 1991 by NORMAN GIMBEL for the World and Assigned to WORDS WEST LLC (P.O. Box 15187, Beverly Hills, CA 90209 USA)
All Rights Reserved Used by Permission

Hallelujah

Words and Music by Leonard Cohen
Copyright © 1985 Sony/ATV Music Publishing LLC
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Hey Jude

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1968 Sony/ATV Music Publishing LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

The House Of The Rising Sun

Words and Music by Alan Price
Copyright © 1964 Keith Prowse Music Publishing Co., Ltd. and ole Cantaloupe Music Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

I Will Always Love You

Words and Music by Dolly Parton
Copyright © 1973 (Renewed 2001) Velvet Apple Music
All Rights Reserved Used by Permission

In The Mood

By Joe Garland
Copyright © 1939, 1960 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved
Used by Permission

It Must Have Been Love

Words and Music by Per Gessle
Copyright © 1986 Jimmy Fun Music AB
All Rights Administered by Songs Of Kobalt Music Publishing
All Rights Reserved Used by Permission

Just The Way You Are

Words and Music by Billy Joel
Copyright © 1977 IMPULSIVE MUSIC
Copyright Renewed
All Rights Administered by ALMO MUSIC CORP.
All Rights Reserved Used by Permission

La Bamba

By Ritchie Valens
© 1958 (Renewed 1986) EMI LONGITUDE MUSIC and WARNER-TAMERLANE PUBLISHING CORP.
All Rights for the United States Controlled and Administered by EMI LONGITUDE MUSIC
All Rights Reserved International Copyright Secured
Used by Permission

Let It Go

from FROZEN
Music and Lyrics by Kristen Anderson-Lopez and Robert Lopez
© 2013 Wonderland Music Company, Inc.
All Rights Reserved. Used by Permission.

Let There Be Love

Lyric by Ian Grant
Music by Lionel Rand
Copyright © 1940 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York
Copyright Renewed
International Copyright Secured
All Rights Reserved Used by Permission

Moon River

from the Paramount Picture BREAKFAST AT TIFFANY'S
Words by Johnny Mercer
Music by Henry Mancini
Copyright © 1961 Sony/ATV Music Publishing LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Moves Like Jagger

Words and Music by Adam Levine, Benjamin Levin, Ammar Malik and Johan Schuster
Copyright © 2010, 2011 by Universal Music - Careers, Sudgee Music, Matza Ball Music, Where Da Kasz At?, Lotzah Balls Soup, Prescription Songs, Maru Cha Cha and MXM Music AB
All Rights for Sudgee Music Administered by Universal Music - Careers
All Rights for Matza Ball Music Administered by Songs Of Universal, Inc.
All Rights for Where Da Kasz At?, Lotzah Balls Soup, Prescription Songs, Maru Cha Cha and MXM Music AB Administered by Kobalt Music Publishing America, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

My Heart Will Go On (Love Theme From "Titanic")

from the Paramount and Twentieth Century Fox Motion Picture TITANIC
Music by James Horner
Lyric by Will Jennings
Copyright © 1997 Sony/ATV Harmony, Sony/ATV Melody, T C F Music Publishing, Inc., Fox Film Music Corporation and Blue Sky Rider Songs
All Rights on behalf of Sony/ATV Harmony and Sony/ATV Melody Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
All Rights on behalf of Blue Sky Rider Songs Administered by Irving Music, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Poker Face

Words and Music by Stefani Germanotta and RedOne
Copyright © 2008 Sony/ATV Music Publishing LLC, House Of Gaga Publishing Inc. and RedOne Productions, LLC
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Someone Like You

Words and Music by Adele Adkins and Dan Wilson
Copyright © 2011 MELTED STONE PUBLISHING LTD., BMG MONARCH and SUGAR LAKE MUSIC
All Rights for MELTED STONE PUBLISHING LTD. in the U.S. and Canada Controlled and Administered by UNIVERSAL - SONGS OF POLYGRAM INTERNATIONAL, INC.
All Rights for BMG MONARCH and SUGAR LAKE MUSIC Administered by BMG RIGHTS MANAGEMENT (US) LLC
All Rights Reserved Used by Permission

Spanish Eyes

Words by Charles Singleton and Eddie Snyder
Music by Bert Kaempfert
© 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) EDITION DOMA BERT KAEMPFFERT
All Rights for the world, excluding Germany, Austria and Switzerland, Controlled and Administered by SCREEN GEMS-EMI MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured
Used by Permission

Unchained Melody

Lyric by Hy Zaret
Music by Alex North
© 1955 (Renewed) North Melody Publishing (SESAC) and HZUM Publishing (SESAC) c/o Unchained Melody Publishing, LLC
All Rights Reserved Used by Permission

Up Where We Belong

from the Paramount Picture AN OFFICER AND A GENTLEMAN
Words by Will Jennings
Music by Buffy Sainte-Marie and Jack Nitzsche
Copyright © 1982 Sony/ATV Music Publishing LLC
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

What A Wonderful World

Words and Music by George David Weiss and Bob Thiele
Copyright © 1967 by Range Road Music Inc., Quartet Music and Abilene Music, Inc.
Copyright Renewed
All Rights for Quartet Music Administered by BMG Rights Management (US) LLC
All Rights for Abilene Music, Inc. Administered Worldwide by Imagem Music LLC
International Copyright Secured All Rights Reserved
Used by Permission

White Christmas

from the Motion Picture Irving Berlin's HOLIDAY INN
Words and Music by Irving Berlin
© Copyright 1940, 1942 by Irving Berlin
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

Wonderwall

Words and Music by Noel Gallagher
Copyright © 1995 SM Music Publishing UK Limited and Oasis Music
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Wonderful Tonight

Words and Music by Eric Clapton
Copyright © 1977 by Eric Patrick Clapton
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

You've Lost That Lovin' Feelin'

Words and Music by Barry Mann, Cynthia Weil and Phil Spector
Copyright © 1964, 1965 Screen Gems-EMI Music Inc. and Mother Bertha Music
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

LEMBRETES

LEMBRETES

